

## Rochon promet une chaude lutte au cancer

Pierre APRIL  
Québec (PC)

Sans argent neuf, ni personnel ou professionnels nouveaux, pour l'instant, le ministre de la Santé et des Services sociaux Jean Rochon demeure convaincu qu'il est possible d'améliorer le sort des victimes du cancer en les encadrant davantage et en utilisant les ressources disponibles de façon différente.

Hier, au cours d'une conférence de presse, le ministre a rendu public le document intitulé «Pour lutter efficacement contre le cancer: formons équipe» et qui propose un nouveau concept basé sur une réorganisation des services et sur la mobilisation de l'ensemble des acteurs dans les régions.

«En mettant de l'avant une telle stratégie d'action axée sur l'approche globale, a expliqué le Dr Rochon, soit la promotion-prévention, la détection précoce, le traitement, les soins palliatifs et le soutien de la personne atteinte et de ses proches dès l'annonce du diagnostic, le Québec est parmi les précurseurs qui ont répondu aux attentes de l'Organisation mondiale de la santé.»

Le défi est de taille, a précisé le ministre puisqu'en 1991, le taux de mortalité par cancer au Québec était le plus élevé au Canada et supérieur à celui de

15 des 20 pays industrialisés, pour 278,6 hommes et 160,5 femmes touchés par 100 000 habitants.

La probabilité d'être atteint d'un cancer dans la vie s'élève à 43 pour cent chez les Québécois et à 37 pour cent chez les Québécoises.

Le document préparé par le Comité consultatif sur le cancer, composé de 48 spécialistes, rappelle aussi l'urgence pour le ministre de la Santé et le gouvernement d'adopter le plus rapidement une loi pour combattre le tabagisme qui cause 30 pour cent des décès.

Le Dr Rochon a immédiatement réaffirmé son intention de pousser sur ses collègues du Conseil des ministres pour qu'ils consentent à adopter son projet dans les plus brefs délais «si possible au cours de la présente session».

En 1993, au Canada, les tumeurs cancéreuses ont coûté 451 \$ par personne. Si on applique ces estimations au Québec, les coûts pour les mêmes tumeurs cancéreuses ont totalisé 3,3 milliards \$.

L'étude ajoute qu'il faut prévoir 35 768 nouveaux cas de cancer diagnostiqués au Québec en 2001, une hausse de 24 pour cent par rapport à 1994. Les plus fréquents seront celui de la prostate chez l'homme et du poumon chez la femme. Pour cette même année, le cancer tuera 19 301 personnes, soit 23 pour cent de plus qu'en 1994.

### La personne d'abord

Les auteurs de l'étude souhaitent une réorganisation de l'approche et proposent une stratégie centrée sur la personne et la nécessité de l'accompagner tout au long de son épreuve.

Le ministre a accepté d'endosser les propositions visant à implanter un réseau de services intégrés qui permettrait de canaliser tous les efforts des intervenants intéressés et actifs dans la lutte contre le cancer.

«Ces intervenants, note le document, qu'ils travaillent à la prévention, au dépistage, au traitement, au soutien ou aux soins palliatifs, peuvent alimen-

ter le réseau et en tirer profit par des échanges d'information et d'expertise.»

Le ministre, pour sa part, a soutenu que le seul fait d'appartenir à un tel réseau permet à chacun de compter sur l'appui et les connaissances d'un ensemble de collègues et d'accroître d'autant ses moyens de répondre aux besoins des personnes atteintes.

Le programme suggéré, selon le président du Comité consultatif le Dr Luc Deschênes, tourne davantage autour de la formation des intervenants et sur la prévention. On souhaiterait, par exemple, former 25 oncologues d'ici cinq ans.

Un intervenant «pivot» (médecin

ou infirmière) devrait aussi pouvoir coordonner le suivi des interventions; un dossier oncologique standardisé et informatisé serait fourni aux intervenants; «des corridors de services intra et interrégionaux» seraient créés afin de systématiser les références et le suivi des personnes atteintes.

«Chaque jour au Québec, a soumis le Dr Rochon, 80 personnes apprennent qu'elles sont atteintes d'un cancer. Le Programme québécois proposé contribuera à faire en sorte que moins de Québécois soient atteints et que ceux qui le seront bénéficieront de meilleurs services et aient de meilleures chances de guérison.»

Chrétien peu impressionné par le député Stéphan Tremblay

## «Il voulait avoir son portrait dans le journal»

Jules RICHER  
Ottawa (PC)

Le premier ministre Jean Chrétien n'était guère impressionné par le geste d'éclat du jeune député bloquiste Stéphan Tremblay, qui est sorti lundi de la Chambre des communes avec sa chaise à bout de bras afin de dénoncer l'écart croissant entre les riches et les pauvres.

«Il voulait avoir son portrait dans le journal», a affirmé M. Chrétien, hier.

Le premier ministre a préféré ironiser sur le geste, plutôt que de commenter le fond de l'intervention du député. «C'était probablement la seule la façon qu'il avait pour attirer votre attention, en se promenant avec sa chaise», a dit M. Chrétien aux journalistes.

Le chef bloquiste Gilles Duceppe avait lui aussi des réserves sur le coup d'éclat de son député de 24 ans (le plus jeune de la Chambre des communes). «Je ne suis pas d'accord (avec son geste). Nous n'avons jamais agi de la sorte dans le passé. Nous avons toujours respecté les règlements de la Chambre.»

M. Duceppe a indiqué qu'il n'avait pas été prévenu de ce que M. Tremblay préparait.

Toutefois, sur le fond, il lui a donné raison. «Il a soulevé des questions fort importantes qui nous préoccupent tous. Comme toute la question de la mondialisation et de la globalisation des échanges.»

«C'est un jeune et souvent la jeunesse est plus impétueuse. Il vient de faire la tournée des cégeps et ce sont des questions qui se discutent beaucoup», a-t-il ajouté.

### «Urgent d'agir»

Entre-temps, à Alma, dans sa circonscription, le député Tremblay a donné un peu plus d'explications sur les raisons qui l'ont poussé à faire sa sortie. «Si l'on veut réduire l'écart entre les riches et les pauvres, il est urgent d'agir et de faire face à cette nouvelle réalité pour redonner à ce siège, et aux parlementaires qui vous représentent, la capacité de modérer les excès d'une économie mondiale qui, de plus en plus, profite aux détenteurs de capitaux», a-



Photo PC

«C'était probablement la seule façon qu'il (le député bloquiste Stéphan Tremblay) avait pour attirer votre attention, en se promenant avec sa chaise», a ironisé le premier ministre Jean Chrétien aux journalistes.

t-il affirmé au cours d'une conférence de presse.

Il a l'intention de lancer une pétition pour dénoncer les écarts entre les riches et les pauvres. Il sera ensuite de retour à Ottawa pour déposer la pétition au Parlement. Il réclamera alors la formation d'un comité parlementaire qui serait chargé d'étudier la question et de fournir des pistes de solutions. Il profitera aussi de l'occasion pour rendre sa chaise de député.

Au bureau du président de la Chambre des communes, on a indiqué qu'aucune sanction ne sera prise contre M. Tremblay. «Cela pas interrompu les travaux parlementaires. C'était un geste symbolique», a expliqué Jane Watson, porte-parole du bureau du président.

Mme Watson a indiqué que la chaise sur laquelle siège un parlementaire vaut environ 900 \$. «Si elle ne revient pas, on va envoyer une facture à M. Tremblay», a-t-elle précisé.



## Le bureau Re/Max d'Abord en Estrie, le plus performant de tous au Québec.

Un travail d'équipe, une fierté pour les gens de la région.

Le bureau Re/Max (Sherbrooke-Magog) s'est vu décerner, à la soirée des Max/Imm Re/Max à la Place des Congrès à Montréal, le trophée du bureau ayant réalisé **le plus grand nombre de transactions en 1997, soit 1854 transactions**

Un excellent travail d'équipe de la part des agents Re/Max.



### Félicitations à tous!

Sur la photo, l'équipe Re/Max d'Abord de Sherbrooke, Magog et des environs en compagnie de M. Jean Rivard, directeur du bureau recevant le trophée au nom de l'équipe, en compagnie de Mme Carole Drolet, vice-présidente de Re/Max Québec inc.

44614

Le Guide  
La Tribune

Immobilier



La section des petites annonces s'ouvre au quotidien avec les rubriques immobilières.

Le samedi, La Tribune vous propose un guide immobilier qui devient une référence incontournable.

43066



# Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098

## Prix du bénévolat de la Ville de Sherbrooke



Dany Sévigny et Marc Denault, de Location Pelletier, au moment de la remise du prix

La corporation de la Semaine du bénévolat est heureuse de souligner d'année en année, l'implication bénévole des entreprises de chez-nous. C'est toujours avec plaisir et même étonnement que nous constatons l'ampleur et la richesse d'implication bénévole au sein de cette catégorie. Que ce soit par une implication personnelle de dirigeants d'entreprises ou par du soutien technique auprès des différents organismes du milieu, plusieurs entreprises n'hésitent pas à répondre à l'appel. C'est le cas notamment de l'entreprise à l'honneur pour l'année 1998, Location Pelletier.

Location Pelletier, dirigée par M. Dany Sévigny, président, est un bel exemple d'une entreprise impliquée à 100 % dans son milieu. Depuis plusieurs années déjà, le nom de Location Pelletier est associé à la réalisation de plusieurs activités et événements de la région sherbrookoise. Pensons notamment aux Papiers de l'Espoir, à l'Opération Nez Rouge, à la distribution de jouets des pompiers de Sherbrooke, à la délégation estrienne des Jeux du Québec, à la fête du Lac des Nations, à la Maison Aube-Lumière, au Village culturel de l'Estrie, au tournoi Novice-O-Rama, au tournoi provincial Bantam ainsi qu'au club de soccer Les Verts, ils sont toujours là.

Comme on peut le constater, l'implication de Location Pelletier est plutôt diversifiée. Ils sont nombreux les organismes à faire appel à leurs services et à leurs expertises. Mais l'implication de Location Pelletier ne s'arrête pas là. En plus de l'entreprise, les dirigeants et parfois même les employés n'hésitent pas à mettre la main à la pâte et à s'engager personnellement.

À ce niveau, Dany Sévigny est supporté principalement par son acolyte, Marc Denault, directeur associé. Chacun à leur façon, par leur générosité, leur dynamisme et leur disponibilité, ils contribuent à faire avancer des dossiers, développer des idées ainsi qu'à réaliser des projets.

C'est ainsi que Dany et Marc se retrouvent au cœur même de différentes organisations. Dany Sévigny se retrouve à la présidence du Centre communautaire de loisirs Sherbrooke et de la Fondation du Collège de Sherbrooke. Il est aussi administrateur à la Fondation du CUSE ainsi qu'à la Chambre de commerce de la région sherbrookoise, en plus de participer activement au Club des Leaders de Centraide Estrie.

Marc Denault, de son côté, a accepté différents mandats pour la présente année. Nous pourrions donc le voir comme président d'honneur du tournoi provincial Pee-Wee (baseball), ainsi que du tournoi de golf du Séminaire de Sherbrooke où il siège aussi comme administrateur. De plus, Marc assume la vice-présidence de la Fondation Athlètes de l'Université de Sherbrooke.

Que l'on parle de Location Pelletier, de Dany Sévigny ou de Marc Denault, ces noms sont synonymes d'implication sociale et d'engagement bénévole. Nous avons même entendu à travers les branches que les gars de Location Pelletier avaient de la difficulté à dire non et ce n'est sûrement pas la présente feuille de route qui fera taire cette rumeur...

C'est pourquoi les membres du jury sont fiers de souligner, par cette nomination comme entreprise à l'honneur, l'engagement et l'implication bénévole de l'équipe de Location Pelletier.



En cette semaine des secrétaires, FRANÇOIS GUILLEMETTE, de l'École de secrétariat Notre-Dame des Neiges, en profite pour souhaiter à chacune de ses élèves à l'école une «bonne semaine des secrétaires». Vous avez-là peut-être l'entreprise qui a le plus de secrétaire en ville!

JEAN-GUY DUSSAULT, policier à la retraite de la Ville de Sherbrooke, a trouvé le truc pour garder d'excellentes relations avec une belle-mère. Il a en effet dignement remplacé la sienne lors du jeu télévisé Monopoly de Loto-Québec, lors de la dernière émission de la saison, le lundi 20 avril. Il s'est rendu en finale pour remporter un gros lot de 146 500 \$...

Puisqu'il est question de policiers sherbrookoïses à la retraite, malgré leur expérience de vie, les lieutenants retraités MAURICE LABONTÉ, depuis quelques années et PIERRE CABANA, depuis quelques semaines, ont constaté une fois de plus que les apparences sont souvent trompeuses. Pourtant dans la police... hein! Toujours est-il que nos deux compères, lors d'un séjour en Floride, ont appris à leurs dépens que les formes masculines et féminines se ressemblent à s'y méprendre, surtout quand le sujet est couché sur le ventre, les cheveux coiffés en queue de cheval et pour tout vêtement, un string. Témoins invisibles de la scène, leurs épouses ont tout vu et peuvent en témoigner...

Est-ce l'âge, la distraction, la fatigue momentanée, le printemps, on ne le sait pas. Sauf que le sergent-détective GUY CHOUNARD, du Service de police de la région sherbrookoïse, pour avoir stationné son véhicule dans la même cour, à deux reprises, mais à des endroits différents, ne l'a jamais retrouvé la seconde fois. Il l'a alors porté plainte pour vol de véhicule. Ce fut une affaire rapidement éclaircie par des collègues, le sourire en

## SCOOP

La Place des Congrès de Sherbrooke perdra-t-elle d'ici la fin de la présente année un de ses locataires? Oui, peut-être bien, les proprios du resto-bar La Cage aux Sports ont, selon mes informations, les yeux sur un autre site de la rue King Ouest... et qui s'est libéré tout dernièrement. En effet, la dernière rumeur voudrait que La Cage aux Sports déménage ses pénates dans l'ancien édifice qui a abrité le Fort Magikk, soit à deux pas du complexe hôtelier Le Baron, ou si vous aimez mieux, le Days Inn. À cet endroit, la Cage pourrait aménager un resto-bar plus vaste que celui de la Place des Congrès. Aussi, il permettrait de répondre à la jeune clientèle sur une plus grande échelle, tout en réservant un p'tit coin, plus discret, pour les vidéos et autres. À tout ceci, bien sûr, s'ajoute un vaste stationnement.

### Et si La Cage déménageait!

Au terme d'une visite des lieux, j'apprenais que les proprios de la Cage ont éprouvé des ennuis à faire «dodo», tellement ce nouveau site est excitant pour eux... et pardessus le marché, à un meilleur prix!

Les restos-bars sont présents à la grandeur du Québec depuis quinze ans, celui de la Cage remontant à six ans. Au fil de la discussion, sans en faire une déclaration officielle, j'apprenais que les autorités de Sportscene aimeraient profiter de l'occasion pour «changer» un peu l'image de la Cage. Ainsi, celle de Sherbrooke pourrait bien servir comme projet pilote de cette compagnie.

Le bail de La Cage aux Sports ne se termine pas demain, bien sûr, mais ceci n'empêche pas le propriétaire du site actuel de vouloir ouvrir la négociation... et les locataires, eux, de regarder ailleurs!

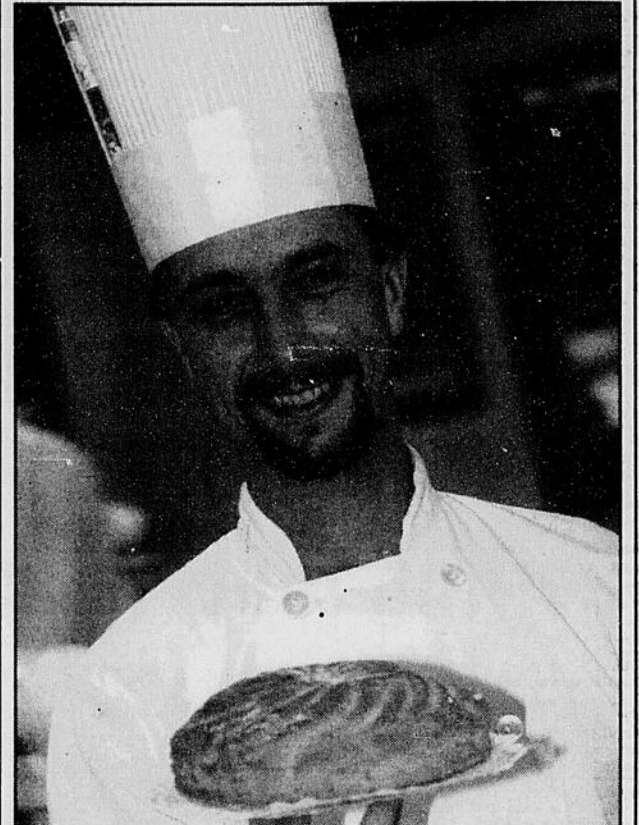
La Ville d'East Angus et la Chambre de commerce de l'endroit ont convenu de s'associer dans la présentation d'un seul tournoi de golf cette année. Le tournoi aura lieu le 19 juin. MAURICE QUESNEL, directeur général de la Chambre de commerce, et le conseiller municipal RICHARD LABBÉ dirigent le comité responsable...

Il semblerait que le nouveau président de l'APCHQ, région de l'Estrie, YVES LESSARD de Construction Yves Lessard, s'est découvert une 2e vocation au cours de la 16e édition du salon Expo Habitat. Maîtrisant avec brio les entrevues avec les médias et les interventions en public, YVES s'interroge sérieusement sur la possibilité de réorienter sa carrière vers les communications et l'animation...

Le designer sherbrookoïse CHARLES COUTURE, président d'honneur du 16e Salon Habitat, a connu des émotions fortes le 17 avril dernier. CHARLES a tenté par tous les moyens de connaître le contenu du coquetel mis de l'avant afin de souligner son rôle d'ambassadeur et de parrain du design en Estrie. Peine perdue, son épouse LISE et JUDY SMITH ont résisté à ses tentatives... d'intimidation!

Lors du coquetel dans le cadre du Salon Habitat en l'honneur de CHARLES COUTURE, le directeur général de la Chambre de commerce de la région sherbrookoïse, SERGE AUDET, a présenté à son auditoire une facette de CHARLES qu'on ne lui connaissait pas...

## À votre service



Michel Fagnoul est enseignant en pâtisserie au Pavillon de l'alimentation et du tourisme de Sherbrooke depuis quatre ans.



## Bénévoles... de l'impôt

Des dizaines et des dizaines de bénévoles contribuent aux cliniques d'impôt offertes par différents organismes dans la région de Sherbrooke. Hier, Revenu Canada a rendu hommage à tous ces bénévoles qui ont été reçus en deux groupes au 50 Place de la Cité à Sherbrooke, soit aux bureaux des services fiscaux du gouvernement canadien. Nous voyons ici un des deux groupes de bénévoles honorés.



## Des visiteurs français

Une délégation de la ville de Blois en France était de passage hier à Sherbrooke. Une réception civique a eu lieu à l'hôtel de ville. Dans l'ordre habituel, Jean-Claude Morchoine, président de l'agence de développement économique de Blois, Solange Martin, présidente de la Société de développement économique de la région sherbrookoïse, Michel Fromet, premier adjoint au maire de Blois et conseiller général, Jean Perrault, maire de Sherbrooke.



## Le Comité féminin a 50 ans

La mairesse d'Asbestos, Louise Moisan-Coulombe, a prononcé une conférence hier soir à Sherbrooke devant les membres du Comité féminin diocésain de la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke. Mme Moisan-Coulombe a parlé de son travail comme mairesse au moment où sa ville vit de grands bouleversements avec la construction de l'usine de magnésium Magnola et la réorganisation de la J.M. Asbestos. Cette conférence avait lieu dans le cadre d'une activité soulignant le 50ième anniversaire du Comité féminin.



## Le Studio Astra reprend du service

On a procédé il y a quelques jours à l'inauguration du nouveau Studio Astra, à Lac-Mégantic, qui était fermé depuis janvier 98. C'est la famille Lachapelle qui relance ce commerce, elle qui est bien connue dans le domaine de la photographie à Lac-Mégantic puisque le regretté Paul Lachapelle senior y ouvrait un premier studio, dès 1947, au sous-sol de la Parfumerie Poirier, et que son fils Pierre, également décédé, l'avait repris de son père. Ici on procède à la coupe du ruban officiel: M. le pro-maire de Lac-Mégantic, Pierre Paquet, également conseiller du district contre-ville, porte le coup de ciseau, entouré de M. le curé Gilles Gingras, de la paroisse Ste-Agnès, qui a béni les locaux, et des deux propriétaires, Jeannine Lachapelle (à gauche) et son fils Paul Lachapelle junior (à droite).

**CONCOURS**

**VOYAGEZ ET GAGNEZ**

avec **LaTribune**

**3 VOYAGES AU MAROC** + **Une automobile Cavalier 1998**

**40 000 \$ EN PRIX**

DÉTAILS TOUS LES JOURS DANS NOS PAGES

# Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30  
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30  
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30  
564-0999  
1-800-567-6955  
(de l'extérieur)

## TOUR D'HORIZON

### ARTISANATS EXPO-VENTE

Les 2 et 3 mai de 9h à 17h dans le mail Terrasses Rock Forest. Cadeaux spéciaux pour la Fête des Mères. Profitez  
Corps des Cadet 2449 R. Forest. Location: 823-0408

### BUFFET ALBERT ENR. TRAITEUR

Funérailles: spécial 395\$. Tél.: 821-0004. Sherb.

### ATELIERS CASSE-NOISSETTES: 821-2185

Buffets après funérailles avec service, 4\$.

Lingerie M.-PIER: 563-4420. Vacances 10 mai/10 août

### VOUS CHERCHEZ UNE SALLE DE RÉCEPTION

pour 50 à 200 personnes, pour les dates suivantes: 2 mai, 6 juin, 11 juillet, 8, 22 ou 29 août, 5, 12, 19 ou 26 sept. Contactez le Motel La Réserve, le spécialiste en réception de tous genres. Tél.: 566-6464.

### BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 Lomas, Sherbrooke

#### VENTE MANTEAUX.

### 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

54 000\$  
Townhouse Rock Forest 3 c.c., 2 s.b., piscine, près école, parc, autobus. Adubani 564-0111

### 56 900\$

Fmit, jumelé 4 c.c., 1 1/2 b. bain, bois franc au 1er. Arrière, haie, patio, 2 remises. On laisse vertifier et réideur, lave-vaisselle et poêle. 565-0735

### A 2 KM DU CUSE, FLEURIMONT

sur terrain de 2 acres ou +, Canadienne 10 pces, log 2 1/2 pces au sous-sol. 142.000\$ 564-3134

### A FLEURIMONT ch Galvin, rés

5630 9 pces gr. terr. boisé, 140 000\$. (819) 565-9728

### À LA CAMPAGNE, près Carrefour

et CUSE, grande maison, grand terrain paysager, brique, pierre, bois franc. 562-3980.

### AUBAINE!

résidence sur 2 étages, centre-ouest, rue sans issue, tranquille, près de l'école, très bien entretenue, ensoleillée salon, cuisine, 3 c.c., 59 000\$. Pas d'agent. 566-0757, 569-8485

### BANLIEUE DE ROCK FOREST

Bungalow de brique 34x43, 4 c.c., 2 s.bains, pl. bois, céram., arm. chaine pôle, patio, garage + atelier 20x30 cimenté, abri auto double vitrés, entrée pavée, remise 8x12, terr. 75x100. 95 000\$. 884-1566

### BUNGALOW SUISSE const.

1995, 30x40, 2 c.c., pl. bois franc, terrain 57.750 pi ca, à la campagne, proximité école primaire St-Denis de Bromp- ton, 98.000\$ nég. 846-0531 ap. 16h

### MAISON 7 PCES

Syst. alarme, asp. central, remise, grand patio, 105\$ Fédéral, 67 000\$ nég. Faites une offre! 565-4211.

### MAISON DE CHAMBRES

263 RUE PARC 15-20 chambres + cuisine + réfectoire. Grandes pièces communes. Congélateur walk-in, fenêtres neuves, alarme vol-incendie, grand garage, bonne condition. Grand terrain, près du Cégep.

### MAISON 7 PCES

Syst. alarme, asp. central, remise, grand patio, 105\$ Fédéral, 67 000\$ nég. Faites une offre! 565-4211.

### NORD!

près de parc de verdure, maison 10 pces, finition design. Pied éeé libérée rapidement. 563-2154.

## RE/MAX

Courier immobilier agréé



**MICHEL CHAREST**  
822-2222  
Agent agréé



EST, 25x42, brique, 3 c.c. entièrement rénové, seul. 89 500\$.



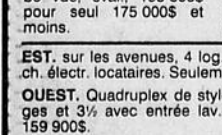
ST-ÉLIE. Style unique 30x76 sur 2 terrains, 3 c.c., 2 s.b., coût de const. 200 000\$ pour seul. 150 000\$.



QUEST. Duplex (jumelé, 7 1/2 au proprio avec 9-sol et garage, 3/4 à 305\$ rien d'inclus. Éval. 110 200\$ pour seul. 90 000\$. Hâtez-vous!



QUEST. Quadruplex entièrement rénové, 2x5 1/2, 1x3 1/2, 1x2 1/2, sur rendez-vous. Seulement 149 500\$ s'autofinance à 100%.



EST, sur les avenues, 4 log 4 1/2, tout brique, pl. b. f., ch. électr. locataires. Seulement 119 000\$.

QUEST. Quadruplex de style condo, 3x4 1/2 sur 2 étages et 3 1/2 avec entrée lav-séch., const. 1988 pour 159 900\$.

WINDSOR, 6 log, tout brique, ch. électr. locataires, pl. b. f., très grands log. sur terrain commercial. 43% de rendement sur capital investi.

STOKE. Petite station service avec installations répar. Tass au coût de 125 000\$ pour seulement 45 000\$ idéale pour couple. 1-01071

### 1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

NORD, rés. 9 pces 6 c.c., grand terrain. Toti, portes et fenêtres neuves. 872-0999, ROGER RAY.

MOND Imm. Gilles Raymond, courtier immob. agréé.

### QUEST-DUNANT

burg. brique, fenêtres et toits refaits. 3 grandes c.c., pl. bois franc de tous services. Avec gr. garage détaché 823-3118, 822-5781

### PAR PRO: RIETAIER Canton

d'Ascot, maison brique, 3 c.c., bi-énergie, climatisation centrale, taxes et chauff. minimes, terrain 80 x 100, remise 11 x 16, 69.900\$. 820-2157.

### RECHERCHE MAISON

10 à 15 c.c. à louer avec option d'achat. 573-0665, lass mess.

### ROCK FOREST, BUNG.

3 c.c., s-sol fini, piscine. 573-2962

### ROCK FOREST, SEMI-DÉTACHÉ

1995, 2 étages + sous-sol, terrain boisé à l'arrière. Claude 864-6098

### SAWYERVILLE - RUE URD-HUNT

2 c.c., s-sol, garage séparé, grand terr. très bonne cond., 39.500\$.

### ST-DENIS BROMPTON burg

24x28, terrain 100x200, piscine, demande 55 000\$. Nathalie 846-3410 ou Alain 843-4751.

### 2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

5 LOG, tous loqués. Rev. brut 19 360\$. Évaluation 103 000\$. Prix pour vente rapide, 86.500\$.

### SECTEUR UNIVERSITAIRE, triplex rénové

12 600\$, prix 89 500\$. CARMEN POISSON, 346-1303, 563-3000. La Capitale Estrie, courtier immob. agréé.

### 7 x 4 1/2 et 8 x 4 1/2 QUEST, secteur

universitaire et rue Pary, chauff. électr. loc., revenus 30.000\$ et 34.594\$. Remax D'Abord, Alain Leclerc Inc., 822-3942.

### A LENNOXVILLE

maison à revenu 2 min à pied de Université Bishop, Éval. 96 000\$. Tél. 875-5530.

### BROMPTONVILLE

Centre-ville, duplex refait à neuf, 1x4 1/2 et 1x3 1/2, Terr. 98x190. Tél. 846-6067 / 566-4404

### EST, RUE VÉRONIQUE

près CHUS, 4x4 1/2, 2 balcons par log., remises, tous loqués. 821-9358

### NORD 24 LOG, beaucoup rénové

exc. financement, 5,85% jusqu'à mars 2000, tr. bien situé. RUE DES SEIGNEURS, 40 log., constr. 85, 40 chauffe-eau neufs, hypo. 5,85% / 6 avril 2000. Revenu 150 000\$, impecc. RICHARD BLAIN, 823-7474. Groupe Sutton de l'Estrie, courtier immob. agréé.

### QUEST-31 LOGEMENTS

Bien entretenus, bien situés, revenus intéressants. Excellent fonds de pension. Tél. 845-4101

### SECTEUR UNIVERSITAIRE, TRIPLEX-1x7 1/2, 85 1/2 x 11 1/2

Tél. 820-6929

### TRIPLEX RUE LAURIER loc. stab.

chauffage loc. Rev. 13.200\$. 562-3980.

### 6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES À VENDRE

FIFTH WHEEL 1992 CONSAIR fi- bre de verre, full basement, salon avant, condition A-1, ac- le-ouvert neuve, chauffe-eau élect. et gaz, beaucoup de rangement int. et ext. Idéal pour saisonnier. Prix: 24.900\$. Tél: 566-2619.

### ROULOTTE APALACHE 1979

21 pieds, pour 7 pers. Parfite cond. Voir au 167 rue Goyette Windsor. Tél: 845-3297.

### ROULOTTE APALACHE 22'

Tout équipé, très propre. Tél: 563-2988

### ROULOTTE BONAIR ELEGANCE

1994, 25 pi., ar. clim., peu servi. Vraie bijou! 14 500\$ nég. 823-7839

### ROULOTTE SPRINT 1977 - 17'

Couché 6 pers., décoration int. re- tale, douche eau ch. À voir 5678 Fairbairn à R Forest. 884-1064

### SHERBROOKE NORD, maison

mobile 65x16, 2 c.c., comb. lente, terrain loué 29 000\$. SYLVIA DUCA, 564-5000.

### ROYAL LEPAGE Estrie, courtier

immob. agréé.

### TENTE-ROULOTTE BONAIR 82

6 places, très propre, tout équipé, incluant armoire, réfrigérateur, ar- moires supplém. 4000\$. 563-3037

### 7 CHALETS À VENDRE

CHALET HABITABLE A L'ANNEE 16 x 27, 12 900\$ nég. Marcel St-Hilaire, 2405 Ch. Lemire, Fleurimont, au Do- maine Joly, lot #21. 846-4054.

### CHERIBOURG, ORFOND

Chalet 700 pi. ca., 2 étages, tout équipé, foyer, 44.900\$. Dominique, 843-2728

### 8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

BORD DE L'EAU, grand lac St- François, près du pont, 43 000\$. Prêt à construire. 819-823-2858

### DEVELOPPEMENT RUE DU CÉP FLEURIMONT

à 2 km du CUSE. Très beaux ter- rains boisés. 820-7111.

### EN FACE DU LAC WALLACE, plus

sieurs terrains, 200 x 200 et plus pour chalets. Prix à discus- ter. 1-418-459-6540

### 8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

15 ACRES BOISÉS zonnés blancs, Village de Melbourn. Plusieurs terrains prêts à cons- truire 566-2728, fax 566-4187.

### 59 ACRES - ZONÉ BLANC

Entre Via Racine et Notre-Dame- des-Bois, vue panoramique, bon site pour chasse à l'orignal. Tél: 819-888-2650

### A 2 KM DU CUSE, FLEURI- MONT

plusieurs terrains à ven- dre à partir de 15.000\$ AUSSI 6 acres avec étable, 20x100 (puits.) Tél: 564-3134.

### ACHÈTERAIS TERRE À BOIS

ou coupe, avec ou sans bâtiment. 569-2365

### A FLEURIMONT Pr. 15 000\$

Prendrais échange sur pick-up, moto ou bateau. Tél: 565-4447.

### AUBAINE

Territoire de chasse, 45 arpents, chutes à proximité, 1 cent pi. ca. à St-Raphaël de Bellechasse, zone blanc, 5000 épinettes. Tél: (819)- 822-3968

### ★ BIRCHTON ★

160 x 320, prêt à construire, boisé 7000\$. Financement disponible. 823-2858

### BORD DE L'EAU, grand lac St-

François, près du pont, 43 000\$. Prêt à construire. 819-823-2858

### DEVELOPPEMENT RUE DU CÉP FLEURIMONT

à 2 km du CUSE. Très beaux ter- rains boisés. 820-7111.

### EN FACE DU LAC WALLACE, plus

sieurs terrains, 200 x 200 et plus pour chalets. Prix à discus- ter. 1-418-459-6540

### ROCK FOREST - 70X100

Travaux permanents payés, entrée d'eau. Tél: 864-9089

### ROCK FOREST Terrains zones

résidentiel, 70x95 et +, prêts à bâtir. Tél: 822-4414, 564-7941.

### TERRAIN 63 ACRES

Partiellement boisé, 200 cordes bois franc 4", ruisseau pour la pé- che, idéal pour chasse à l'orignal. Situé à Ham Sud. Tél: 569-2365

### 8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

EST coin Woodward/Albanelle, terr. comm. poss. const. duplex, trav. perm. payés 820-2288

### FAITES UNE OFFRE! TRES BEAU SECTEUR

rue Poncet, Rock Forest 2 terrains 9600 pi ca et 8540 pi ca. Tél: 864-6864 / 564-4002

### FAUBOURG BEAUVOIR

Vue magnifique sur mont Orford. Auto-contruction permise. Prix adorable. 846-3913.

### GRAND TERRAIN - DEAUVILLE

avec services. Toute offre raison. acceptée. 822-3118 / 822-5781.

### GRAND TERRAIN boisé, 165 pi

façade x 312 pi. chemin as- phalté, rang 2. Avantages de la campagne et de la ville. Vendu au prix de l'évaluation. 11.500\$. Jour: 346-6944, soir: 563-2740 Pierre

### NORD, RUE ONTARIO - terrains

prêts à construire, rond-point, rue asphaltée. Michel Bréon. Lun au ven, entre 8h et 17h. 569-6333

### ROCK FOREST - 70X100

Travaux permanents payés, entrée d'eau. Tél: 864-9089

### ROCK FOREST Terrains zones

résidentiel, 70x95 et +, prêts à bâtir. Tél: 822-4414, 564-7941.

### TERRAIN 63 ACRES

Partiellement boisé, 200 cordes bois franc 4", ruisseau pour la pé- che, idéal pour chasse à l'orignal. Situé à Ham Sud. Tél: 569-2365

### 9 FERMES À VENDRE

FERMETTE 120 ACRES avec bâtiment, près du Vermont. Après 19 h au 514-248-4557

### 10 COMMERCES À VENDRE

ALIMENTATION / BOUCHERIE Ventes de 1.1 million, bannière, très bien situé. 120 000\$ + in- ventaire. 572-0999, ROGER RAYMOND, courtier immob. agréé.

### GARAGE, près de Richmond,

Avec rés. 13 acres. Idéal pour mécanicien ou entrepreneur. 572-0999, ROGER RAYMOND, courtier immob. agréé.

### POUR MOINS CHER

que l'immeuble. Restaurant 61 places, fast food, équipement complet, prêt à ouvrir. 519 au dessus. Cause vente maladie. Claire Lacroix, ag. aff. Le Perma- nent Des Cantons. 828-5521

### ROUTE MACHINES DISTRIBU-

TRICES. Établie et rentable. Information: 1-800-814-6096

### 11 COMMERCES À LOUER

RESTAURANT SITE COMMERCIAL, ESTRIE. S'adresser à restaurant d'origine étrangère. Inf: 819-846-4616

### 18 TERRES-TERRAINS À VENDRE

CONDÉ 1982, 2 étages, 300 mè- tres du Carrefour de l'Estrie, 1200 pi ca, puits de lumière, 2 c.c., 2 s.bains, 2 stat., remise int./ext. 64.700\$. 829-1200

### DEAUVILLE CONDO 213, bord

lac, 4 1/2, foyer, piscine ext. 864-7762, (514) 328-2161.

**Bernard Derome quitte le Téléjournal**

**NOS VOISINS**

On va pouvoir se coucher un peu plus tôt

### 12 MAISONS DE CAMPAGNE

A 2 KM DU CUSE, FLEURI- MONT sur terrain de 2 acres ou +, Canadienne 10 pces, log 2 1/2 pces au sous-sol. 142.000\$ 564-3134

### 18 CONDOMINIUMS À VENDRE

DYNASTIE PHASE I excellent emplacement, sud-est (avant), 3 c.c., 2 s.b. inf. 823-1083

### PRES DU LAC, CONDO 6 1/2 tot

cathédrale, foyer, accès au lac et piscine, qui pour bateau. Tél: 572-2799

### 15 PROPRIÉTÉS HORS-SHERBROOKE

RICHMOND joli cottage tout ré- nové, terrain 70x160, 3 c.c., 2 s.bains, porte patio, chauffe- ge bi-énergie, huile et bois, échangeur d'air, lave-vaisselle, pl. bois franc, armoires chêne, garage 24x26 - 2 étages + at- tier chauffé, foyer ext. Faut voir. 69.500\$. 819-626-6124, travail 566-3089

### SECT. ST-CHARLES GARNIER

Condo 4 1/2 pces, sur plus de 1200 pi car. B. courbillon, s. à dîner, const. tout brique, 2 bal- cons par log., entrée individuel- le. POUR LE PRIX D'UN LOGE- MENT! Groupe Assoc. IMM. THERÈSE PERRON, courtier immob. agréé, 849-7000.

### 21 HYPOTHÈQUES

PRÊTONS 1ère et 2e hypo- thèque. Acheteurs balance de prix de vente. Argent de particu- liers. AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION À VOS PROBLÈMES D'ARGENT. BADEAU & FILS CR 564-1454

### PERSONNES SÉRIEUSES

qui désirent petit commerce à la maison, jeux de cartes exlusif qui se vend tr. bien et payent. Petit ca- pital requis. 819-848-9316

### TAS LE GOUT DE FAIRE bou-

ger des choses pour améliorer ton sort? Bâis la micro entre- prise dans une relation d'aide, honnête et sincère. Invest. mi- nime. Pas de vente. Pour ren- dez-vous. Pag: 573-5570

**26 COMPTABILITÉ-IMPÔTS**

SERVICE DÉCLARATION Impôts 1997 et antérieur, tenue de livres et états financiers. Ancien vérificateur Revenu Canada. 31 ans d'expérience. Tél: 573-2120

**33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE**

1/2, 3/4, 4/5  
Chauffés, électricité. Réservés au 50 ans et plus. Lignes 564-1200

**AUTONOME PERTE D'AUTO**  
NOMIE Informer, gîteurs, planification. Informez-vous de nos services professionnels. Chambres avec salle de bains et cloche d'appoint. À compter de 725\$ mois. Résidence Brook, 55 Brooks, 822-0330.

**RESIDENCE PRIVÉE, 3e AGE**  
Chambre spacieuse avec s. bains, très belle vue. Exc. nourriture. À très bon prix. Câble. Tél: 346-3194

**TERRASSE BELLEVUE**  
Chambres disponibles pour personnes retraitées auto-nomes. 1330 Galt Ouest. 822-3083

**1 1/2 - 3 1/2, 4 1/2, - 5 1/2**  
Chauffés eau chaude  
Paysagement exceptionnel  
PISCINE/NORD  
PLACE ANNIE  
670, rue  
MC GREGOR 201  
563-4809  
564-1006

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

1/2 à 5 1/2

**BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT**

Secteur Est. 564-1006  
Secteur Nord. 821-4950  
Secteur Ouest. 565-2243  
Lennoxville. 822-0763  
Magog. 843-6992  
MEUBLES SI DESIRÉS

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

1/2 à 5 1/2

Ouest, Est, Fleur, Nord. Poss. chauffés, eau chaude, sous-piscine, s. meuble. Bon prix. 346-9768

**1/2**

Secteur Universitaire. Tout est compris à un seul prix imbattable. 823-7884, 346-9914

**1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 - STUDIO**

King et Bowen, près Cégep, meubles, chauffés, rénovés. 820-6929, 829-0586

**1 1/2, 2 1/2, TRES GRANDS**

NORD. Chauffé, eau ch., conciergerie, buanderie, très propre. Endroit tranquille. Libre imméd. ou 1er mai. 820-8323, 565-7978

**1 1/2, 2 PCES**

Grands, propres, 715, 13e ave Nord. Meubles, chauffés, eau ch. 2758 et 2805. 562-2727, 822-4308

**1 1/2, 3/4, 4/5 - NORD**

2965 La Dauversière. Nouvelle administration. 822-1106

**1 1/2, 3/4, 4/5**

Chauffés, électricité. Réservés au 50 ans et plus. Lignes 564-1200

**1 1/2, 3/4 - NORD**

Meubles ou non chauffés, eau chaude. 569-4987, 569-1536

**1 1/2, 3/4**

Ouest, rue Pacific, 1er étage, en béton, chauffés, eau ch., service de buanderie, meubles si désiré. Tél: 823-7882

**1 1/2, 4/5, 5/6**

Nord, rue Don Bosco, arr. Carrefour. Beau, grands, propres, eau chaude fournie. Pour juillet. Tél: 822-4308

**1 1/2, meuble très propre non chauffé**

Bail de 3 mois ou plus 630 Jacques-Cartier, nord. Tél: 562-5320, 562-2181

**1 1/2, OUEST, JUIN**

ch. eau ch. meuble, prés services, moderne. 562-4389, 563-3753

**1 1/2, VIEUX NORD**

semi-meuble, 420 Moore, 2255\$ mois. 843-6932

**1 1/2 - 2705, tout inclus, semi-meuble**

dispo. imm. et juillet. 215-3258, tout inclus, semi-meuble. Prés tous services et cégep. Libre imm. 535 PAPINEAU, 569-5052.

**1 1/2-3/4-4/5-5/6**

Secteur universitaire. Tranquillité assurée. Prés de tous services. Eau chaude fournie, meubles si désiré. Négociation possible. 2705-2725, 2755 rue Galt. 565-2243, 565-4158, 562-7896

**1 1/2 - 3/4 VIEUX NORD PRES CENTRE**

chauffé, eau ch., meuble, buanderie, pl. vernis, tranquille, buanderie. Juillet. 563-0549

**1 1/2 - 434 MONTREAL**

Chauffé, eau ch. meuble, prés cégep. 562-7639, 571-2179.

**1 1/2 - EST (cégep)**

Tout inclus. Libre 1er juillet. 3505\$ mois. Bur. 563-5163; pag. 564-4589. cell. 571-0699; fax 564-2273

**# 1 - QUALITÉ / PRIX**

CUSE - EST. Prés centre d'achat, 3/4, 4/5, à partir de 315\$ mois. 829-LOGI (5644) ou sur et fin de sem. 346-4598 ou 822-2378

**WALMART, ROCK FOREST, 3/4, 4/5**

si partir de 335\$ mois. 829-LOGI (5644) ou sur et fin de sem. 820-0789, 823-9154

**CENTRE-VILLE, 1 1/2 à partir de 1805 et 2333\$ ch. eau ch. semi-meubles 3/4, 3105\$ m. 4/5, 3705\$ m. 829-LOGI (5644) ou sur et fin de sem. 563-6594**

**VIEUX NORD, 1 1/2 à partir de 1400\$**

ch. eau ch. 4/5, 455\$ m. (434 VI-MY); 5/6 - 475\$ m. (180 ONTARIO); 1 1/2 - 3105\$ mois, semi-meuble (1180 WALTON) 829-LOGI (5644) ou sur et fin de sem. 822-2378

**10 BONNES RAISONS**

3/4-4/5 - Est - ch. eau ch., très beaux, tapis, bois, pl. carrelé, état, buand. incl. poss. auto-élect. 1er mai. Tél: 829-9999

**1045 LACOMBE VUE SPLENDE**

3/4, 4/5 - EST  
Chauffés, eau chaude, meubles si désiré. Conciergerie dynamique. 562-6996, 564-1006

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

105 LOMAS

1/2, 3/4, 4/5 - SECURITÉ ASCENSEUR-PISCINE  
Rénovés, chauffés, eau chaude. Voisin des promenades King. Tél: 563-3585, 564-1006

1070 PAPINEAU

1 mois gratuit, 4 pces, ch. eau ch. 400\$ mois. 571-6012, 569-4642, 1550 BIENVILLE  
2 mois gratuits, 4 pces, 6 log. 571-6012, 346-5250, 569-4642

109 WELLINGTON NORD

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4/5, semi-meubles, chauffés, eau chaude. Libre imm. et juil. Tél: 346-5711

1100 DES PAYSANS

3/4, 4/5, chauffés, eau chaude fournie. Endroit tranquille, prés des Galeries. Quatre-Saisons. Lignes 564-1596

1110 PORTLAND

4 pces, ascenseur, 846-3714

1115-35 JARDINS-FLEURIS

3/4, 4/5, chauffés, eau ch., propres, tranquilles. Boisé, services, conciergerie. 562-2559, 565-3755

1125 DES SEIGNEURS, 3/4, 4/5

Quart. pres Mont Bellevue et Université. Très belle vue, lav. séch. À bon prix. Tél: 346-3022

115 FRONTENAC

2 1/2, 3 1/2, 4/5, semi-meuble, chauffé, eau ch. Libre 1er juillet. 346-5711

1175 ESPLANADE FACE AU LAC

3/4, ch. ect., eau ch., poêle réfrig. à 2 pas du parc. Jacques-Carter. 823-0991, 864-1311.

1205-1225 JARDINS FLEURIS

Piscine, 3/4, 4/5, modernes, tout inclus. Situé dans cul-de-sac. P.C., 4000 centre d'achat, autobus, etc. Tél: 569-6160, 563-2832

1205 DES PRÉS - EST

Beau 4 1/2, style condo dans quartier récent. 208 LORANGER, 3/4, chauffé, eau ch., entrée lav. séch., secteur tranquille. Tél: 563-9618 ou 829-9047

1303 PLACE QUINTAL APP. CHRISTIAN, 4/5, EST

prés CUSE. Fint, chauffés, eau ch., semi-meubles si désiré, prix intéressant, service personnalisé. Optez pour la tranquillité! Tél: 346-7064 ou 823-3739 (pag.)

1321 PL. QUINTAL

3/4, 4/5  
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille. Profitez de nos grandes terrasses. Prés galeries 4-Saisons. CUSE et 24-Juin. Prix avantageux. Libre imméd. Conciergerie dynamique. 562-1910, 564-1006

1324 PLACE QUINTAL

3/4, 4/5, 5/6  
Chauffés, eau ch. fournie, endroit tranquille. Prés galeries 4-Saisons. CUSE et 24-Juin. Libre imméd. 564-7442, 566-2829

142 WELLINGTON SUD, 2 1/2

meubles, chauffés, eau chaude, élect. tranquille. Libre imm. Tél: 569-9888, 821-9830

1440 LAROCQUE 5 1/2, ch. eau ch., app. 1 et 4. 4105\$ mois. Libre 1er juillet. Tél: 346-0154

155 LOMAS 1 1/2, 3/4, pièces

meubles, eau chaude. 563-9175, pag. 821-6681

1671 LEDOUX - 4 PCES CHAUFFÉ 3005

Jean Larkin. 565-4866, 571-0906

178 WELLINGTON NORD

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4/5, s. meubles, chauffés, eau chaude. Libre imm. et juil. 563-1643, 346-5711

18 WELLINGTON NORD

2 1/2, 3 1/2, s. meubles, chauffés, eau ch. Libre imm. et juil. 346-5711

1 c.c., 2 c.c., 3 c.c.

LENNOXVILLE PRIX COMPÉTITIFS

Piscine, parc, privé, secteur de choix. Grands logements, meubles si désirés. PRÉS DE TOUS LES SERVICES, AUTOBUS, DEPANNEUR, ETC.

BUREAU DE LOCATION

103 OXFORD - 822-0763  
94 OXFORD - 820-3034

1ER CHOIX

320 Pl. des Jonquilles (Est) Tél: 563-0750 - pag. 823-3739  
563 McGregor (Nord), Tél: 563-6632 - pag. 823-3739  
Gr. 3/4, 4/5, calme, frais peint, s. meub. si désiré. Informez-vous sur nos prix promotionnels.

1er MAI/JUIL.

3/4, 4/5

OUEST. Spacieux, ensoleillés, balcon, cuis. moderne, g. b. insonorisés, très propres, très beaux. Clientèle tranquille. Service personnalisé par propriétaire (24h). PROPRIO: 823-5453

1 1/2 ET 3 PCES meubles, ch., tranquilles. 1055 King, O. Rénovés à neuf. 565-0301, 565-2535

1 1/2 ET CHAMBRE PRES CEGEP

Libre immédiatement. Pour info: 565-1377

1 1/2 Libre imm. et juillet, chauffé, eau ch., élect. meuble 2905\$ m.

3/4, 4/5, eau chaude. À partir de 3255 et 3405. Libre imméd. Rue McMANAMY 569-5052

1 MOIS GRATUIT EST 3/4 4/5 5/6

chauffés, eau ch. prés de tous les services, impeccables. 829-5626, 864-1311.

1 MOIS GRATUIT

Excellente vue, 4/5, chauffé, eau ch. chauffé, élect. fournie, conciergerie sur place. 821-4933

1 1/2 TRES GRAND

2905 tout compris, 651 Poulain. Libre imm. Tél: 879-3208

2 1/2, 3/4, 4/5, 5/6

OUEST. Chauffés, eau chaude, meubles ou non. 346-9410, 565-8735

2 1/2, 3/4, 4/5, mai, juin, juillet. Très grande, modernes, petit bloc, à Lennoxville. Tél: 346-9881.

2 1/2, 3/4, 4/5, dans un 3 log. résidence récente, vivre campagne, être en ville, 1 km. de l'université. Ch. Ste-Catherine. Tél: 565-1585

2 1/2, 3/4, 4/5, PLACE TERRILL

EST, prés Cégep, voisin parc/piscine. Chauffés, eau chaude. Meubles si désiré. 563-9548, 564-1006

2 1/2, 3/4, 4/5, Vieux Nord, rue Malouin, très grands, pl. bois franc, chauffés, eau ch. Tél: 823-7882, 563-8196

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

2 1/2, C-VILLE

Gillespie, 3e et libra mai. 2855 tout compris. Tél: 822-0467

2 1/2, EST, juillet, ch. eau ch., semi-meuble, tranquille, grandes pièces, buand., aspirateur. Tél: 562-3175

2 1/2-3/4-4/5-5/6 EST/CHAUFFÉS/EAU CH.

Prés de tous les services. Meubles si désiré. 1010 PAPINEAU, 975 LACOMBE. 348-0018, 346-2445, 564-1006

2 1/2 - 3/4 - 4/5 rue St-Antoine

quartier centre-sud, prés de tous les services. 566-0440 ou 564-4622

2 1/2-3/4 SEMI-MEUBLE

sur King Ouest. Tél: 564-2494

2 1/2 - 483 WELLINGTON SUD, Libre imméd.

meubles, chauffés, eau ch. buanderie, éclairés, stat. buanderie. 2955 m. 571-2179, 562-7639

2 1/2-CENTRE, meubles

562-3880, 562-8676

2 1/2-COIN BROOKS et KING

Ch. eau ch., semi-meuble 2505. Tél: 566-8711

2 1/2-GILLESPIE CHAUFFÉ, semi-meuble

2505 Jour. 569-9725, soir 563-3351

2 1/2-OUEST

Meuble ou non, dans petit bloc. Prés tous services, autobus à la porte. Pour visiter, rendez-vous 2065 Belvédère sud ou 569-4977

2 1/2-VIEUX NORD

344 Montclair, 8 min CEGEP et c. ville, aut. 2, ch. eau ch., élect. meuble si désiré, buanderie dans imm. propre, tranquille, prix économique. 1er juillet. 569-0952.

215 MURRAY

Récent, tranquille, prés de tous les services. 3/4, 4/5, 565-5977, 846-4826

266 SIMONEAU - Windsor grand

4 1/2, dans immeuble tranquille, rue sans issue, immeuble sécuritaire. Aucun immeuble semblable à Windsor. Au 106, 8e avenue, Windsor. Grand 6 1/2, 5 1/2, 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie. Prix pour louer rapidement. Venez visiter. 845-7850, 846-0815 poste 457

3/4 - EST

Chauffé, eau chaude, semi-meuble, entrée lav. séch. Prés de tous services. 829-2018, 822-1600

3/4, 4/5 - NORD

2315 Beaudry, intercom. 3505 et 4005. Mai et juillet. 562-1779

3/4 - 4/5

Chauffé, eau chaude, semi-meuble, entrée lav. séch. Prés de tous services. 829-2018, 822-1600

3/4, 4/5 - NORD

2315 Beaudry, intercom. 3505 et 4005. Mai et juillet. 562-1779

**41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

2775 GALT O LE PALMA

1 1/2, 3/4, 4/5, 5/6  
Imm. moderne et impeccable. U de S et tous services, eau ch. ind. 563-7087, 864-1311.

2900 MESY, 4/5, 5/6, près Carr. de l'Estrie

chauffés, eau ch., rénovés, à partir de 3805\$. Libre juil. 565-1536, 563-7019

2 1/2 ch. eau ch. meuble si désiré, 4/5 et 5/6 (dont 1 avec salle de bain) à partir de 3805\$. Libre juil. 562-6366, 565-8323

2 MIN. DU CEGEP 3/4 tout inclus

346-2732, 565-4914

2 PCES - 3/4 - 4/5

Prés centre, tranq. ch. eau ch., meuble ou non imm. ou + tar. 564-6015

2 1/2 PCES à louer, au centre-ville

569-9739

2 1/2 RUE MARCIL face lac des Nations

semi-meuble ou meuble, chauff. élect. aspirateur mur, info, message sur répond. 346-5107

2x4 1/2, 1x3 OUEST, grands tout compris, prés de tous services, semi-rétraités

820-8354

2 1/2 à sous-louer, LENNOXVILLE

Grand, eau chaude, non-meuble. Tél: 514-773-0808

3/4 - 4/5

Chauffé, eau ch. Libre imm. Rue Goyette. A prix négociable. 822-0463, 823-3356





71 DIVERS A VENDRE
MACHINE A TRICOTER
agiles fines. MEUBLE TELE 34
p. couleur. MEUBLE STEREO
avec radio. 2 SACS DE VOYAGE
en cuir beige. Tél: 569-2780

72 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
AUBAINES 112 (LES)
Meubles et électroménagers + garantie. Service de livraison. 4495
Rte 112. Ascot Corner 821-2465

73 MACHINERIE A VENDRE
GENERATRICES
1 PTO usagée 15 kw 120/240 v.
1 PTO neuve 40/80 kw 120/240 v.
500 kw Caterpillar usagée 600 v.
3 ph avec remorque. 563-0675

76 VENTES DE GARAGE
OUEST Grand bazar samedi 2
mai de 9h à 17h au s-sol églobe.
Ste-Thérèse. Réservez vos tables au 562-2207. 105table.

77 CHASSE ET PECHE
COURS COMPLET
carte et boussole. 573-3267 pag

78 ASTROLOGIE
8 MINUTES GRATUITES
VOYANTES/TAROT/Numérologie
Je me présente Janyne, j'ai 39
ans d'expérience en voyance.

76 VENTES DE GARAGE
VENTE DE GARAGE
76 VENTES DE GARAGE
76 VENTES DE GARAGE
76 VENTES DE GARAGE

VENTE DE GARAGE
Êtes-vous prêts?

J'ai MON INVENTAIRE
J'ai MON PERMIS DE LA VILLE
LA MÉTÉO ANNONCE BEAU

J'ai MON ANNONCE DANS LA TRIBUNE

Oups! J'oubliais!
Les Petites Annonces de LA TRIBUNE
564-0999
Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 19 h 30 (par téléphone)
et le vendredi de 8 h 30 à 16 h 30.

81 MACHINES A COUDRE
MACHINE A COUDRE DELISLE
plan Sun Star, coupe fit, programme
mat. Servo silencieux, neuve.
2,050\$. Gar 1 an ou lun ven
Claude 1-800-363-7814

82 VÊTEMENTS A VENDRE
40 PIÈCES DE VÊTEMENTS pour
dame, gr 14-16. \$5 à
25\$. Tél: 565-3777.

81 MACHINES A COUDRE
ORDINATEURS
- CLUB-SERVICES -
Transformez votre 386 ou 486 en
68kx PRIMO pour 250\$.
M.G. 822-DEUX

82 VÊTEMENTS A VENDRE
VERITABLE AUBAINE pour femme
manteau 10 ans et pantalon
7 ans, en cuir véritable,
marque Taurus, pour motocy-
clette ou autre, très bon prix.
564-7070

83 MACHINERIE A VENDRE
REFRIGERATEUR, POELE
lav., séch., blanch., MOB. DE
CHAMBRE, salon, cuisine, Lait-
ser mess, sur, au, 562-0432

84 TERRE/JARDINAGE ET PELOUSE
1610 CHEMIN DUPLESSIS
terre brune, roie laminée, sable
gravier, concassé, pouzzole, etc.
Chargement sur place Livraison
petite et grande quantité. 346-9490

85 MACHINERIE A VENDRE
REFRIGERATEUR, POELE
lav., séch., blanch., MOB. DE
CHAMBRE, salon, cuisine, Lait-
ser mess, sur, au, 562-0432

86 MACHINERIE A VENDRE
REFRIGERATEUR, POELE
lav., séch., blanch., MOB. DE
CHAMBRE, salon, cuisine, Lait-
ser mess, sur, au, 562-0432

87 MACHINERIE A VENDRE
REFRIGERATEUR, POELE
lav., séch., blanch., MOB. DE
CHAMBRE, salon, cuisine, Lait-
ser mess, sur, au, 562-0432

101 PERSONNEL DEMANDE
BESOIIN DE FILLES
Wet T-shirt belles et seys. 100\$
par file. Pag 829-4665

101 PERSONNEL DEMANDE
CHAUFFEURS DEMANDES
Québec/États-Unis. Doit avoir 2
ans d'expérience. Pas d'antécé-
dents judiciaires. Desider 5AAQ.
Transport Jean Bégin - 638-4561

101 PERSONNEL DEMANDE
CIE MANUFACTURIERE
de couture recherche personnes
qualifiées ou qui désire être formé sur
place. Possibilité de bons. Bonne
condition, assurance groupe, neuf
(9) congés fériés, quatre (4) semai-
nes de vacances annuelles. S'insé-
resse au présent. Log 371, rue
Galt Ouest, Sherbrooke, le lundi
au vendredi de 8h30 à 16h30 ou
pour info appeler au 565-2229 ou
565-2271.

101 PERSONNEL DEMANDE
CENTRE DE LOCATION
recherche personne à temps
plein disponible le samedi,
diplôme de sec. V. Connaissance
en vente, bricolage et
mécanique un atout. Faire par-
venir C.V. à Louise Fleury,
1500 rue du Conseil, Fleurimont,
Qué. J1G 1N4.

101 PERSONNEL DEMANDE
COMPAGNIE DES TRAVAILLEURS AGRICOLES
Vous êtes bénéficiaire de l'aide
sociale, en recherche active d'emploi
et aimeriez augmenter vos
chances de trouver du travail. Si
vous avez de l'intérêt pour l'agri-
culture, l'horticulture et la foresterie
nous aimerions vous rencontrer à
notre prochaine séance d'informa-
tions. Appelez-nous au: 822-4427.

101 PERSONNEL DEMANDE
COUPLE SÉRIEUX
30 ans et plus pour concubiner
immeuble à logements multiples.
Deva demeurer sur les lieux.
Choix de secteurs: SHERBROOKE,
MAGOG, LENOXVILLE.
Poss. d'avancement.
Tél: 566-1745

101 PERSONNEL DEMANDE
COURS DE VENTE PROFESSIONNELLE
gratuits en anglais. Per-
lecteur/vente anglaise tout en
acquérant les compétences qui
vous mèneront à un emploi
dans la vente. Appelez l'Institut
Technique Eastern Townships:
565-5627.

101 PERSONNEL DEMANDE
CUISINIER
avec expérience en petits déjeuners
et pizzas soirs et fin de
semaine. Densé 820-7676, ap. 14h.

101 PERSONNEL DEMANDE
CUI SINIERE DEMANDEE
35h
sem. temps plein, pour prépara-
tion de déjeuners et spécial du
jour. Minimum 3 ans d'expérience.
Louise 843-7113.

101 PERSONNEL DEMANDE
CUI SINIER EN CHEF
expérience requise 3 ans, prépara-
tion de buffet chaud, poss. travail à
temps plein ou partiel, travail inté-
ressant, beaucoup de possibilités.
Magog, références exigées. Faites
parvenir C.V. au casier 70, La Tribu-
ne, 1950 rue Roy, Sherb. J1K 2X8.

101 PERSONNEL DEMANDE
EST, CHAISE A LOUER
ds salon de coiffure, à prix tr. com-
pétitifs. Tél: 822-1669. 822-0899.
Claude.

101 PERSONNEL DEMANDE
METRO DUNANT
Postes disponibles: permanent
35 h sem. Commis épicerie et
commis de fruits et légumes. Mini-
mum 1 an d'expérience, avoir terminé
son secondaire V belle présenta-
tion, habilité à travailler au public
disponible soirs et fins de semai-
ne. Aussi besoin livreur avec cam-
ionnette. Se présenter au 1541,
Dunant, Sherbrooke.

101 PERSONNEL DEMANDE
MÉCANICIEN CLASSE C
expérience requise dans moteur,
transmission, électronique et air
climatisé. Faire parvenir C.V. au 526
2ème Ave, Weedon, Qué. J0B 3J0.

101 PERSONNEL DEMANDE
MACHINISTE RECHERCHE
avec au moins 5 ans d'expérience.
Doit connaître le fonctionnement
d'une tour fraiseuse. Être capable
de lire des plans et faire des
"layouts". 346-7158 ou 569-6652.

102 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE
COMMIS-COMPTABLE
ou comptable, 2 ans d'expérien-
ce. Assistant-gérant dépanneur
Esso. Assistant responsable de
cuisine, temps plein. Faire parvenir
C.V. restaurant Madrigal, Big Foot,
831-Konard/Aston, J0C 1M5.

102 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE GARDIENNE
chez moi, pour 3 garçons, 5
ans (maternelle plein temps),
3/4 et 2 ans. Secteur 10ème
Ave nord, Monique ou Dany,
829-0240, après 17h.

102 TRAVAIL DEMANDE
RECHERCHE LIVREUR
temps partiel, doit posséder sa voi-
ture. Se présenter au 1465, King
Ouest pour remplir un formulaire.

102 TRAVAIL DEMANDE
SUPER C - CARREFOUR
est à la recherche de
COMMIS D'ÉPICERIE
jour ou nuit.
PATISSIER, BOUCHER
Pour rendez-vous: 564-0707.

102 TRAVAIL DEMANDE
VENDEUR DEMANDE
bilingue, expérience dans la vente
de meubles, salons de base +
commission. 864-4000 ou envoyer
votre C.V. par téléc. au 864-4661.

102 TRAVAIL DEMANDE
VENDEUR DEMANDE
bilingue, expérience dans la vente
de meubles, salons de base +
commission. 864-4000 ou envoyer
votre C.V. par téléc. au 864-4661.

102 TRAVAIL DEMANDE
VENDEUR DEMANDE
bilingue, expérience dans la vente
de meubles, salons de base +
commission. 864-4000 ou envoyer
votre C.V. par téléc. au 864-4661.

80 ARTICLES DE BÉBÉS
PRESQUE DE TOUT POUR BÉBÉ
0-2 ans, gros accès, jouets, vêtements,
de bébé et du garçon, servi 1 fois.
Très propre et de qualité. 820-6885

91 ORDINATEURS
APPAREIL PHOTO
digital (PC), payée 650\$ demande
325\$. Tél: 823-2942.

91 ORDINATEURS
APPAREIL PHOTO
digital (PC), payée 650\$ demande
325\$. Tél: 823-2942.

101 PERSONNEL DEMANDE
HUBERT - UNIVERSEL INC.
Entreprise en gestion de services alimentaires recherche
des candidatures pour combler des postes dans le secteur
de Waterville et Sherbrooke.

101 PERSONNEL DEMANDE
VENDEUSE
(temp partiel : env. 20 h/semaine)
demandée
Expérience nécessaire
Boutique CLIQUOT
vêtements pour dames
située :
CARREFOUR DE L'ESTRIE
Pour entrevue appeler,
Lise : 564-9114
ou
nous faire parvenir votre C. V.
télécopieur : (514) 382-4762
101-00833

101 PERSONNEL DEMANDE
BESOIIN D'ARMOIRES
D'ARMOIRES
DE CUISINE
située dans l'Estrie
est à la recherche de :
- assembleurs;
- peintres au fusil;
- opérateurs de banc de scie table coulissante;
- préposés au chargement, 25 ans, minimum 3 ans d'expérience;
- et plusieurs autres postes.
Le féminin s'applique à tous les postes ci-haut énumérés. Pour ces postes une expérience en milieu manufacturier ou en construction sera pris en considération. Poste permanent; la semaine de travail est 42,5 heures, les usines sont situées à 40 km de Sherbrooke.
Veuillez envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 18 avril 1998 à :
C.P. 201
AYER'S CLIFF
(Québec) J0B 1C0
101-01020

91 ORDINATEURS
APPAREIL PHOTO
digital (PC), payée 650\$ demande
325\$. Tél: 823-2942.

91 ORDINATEURS
APPAREIL PHOTO
digital (PC), payée 650\$ demande
325\$. Tél: 823-2942.

101 PERSONNEL DEMANDE
HUBERT - UNIVERSEL INC.
Entreprise en gestion de services alimentaires recherche
des candidatures pour combler des postes dans le secteur
de Waterville et Sherbrooke.

101 PERSONNEL DEMANDE
VENDEUSE
(temp partiel : env. 20 h/semaine)
demandée
Expérience nécessaire
Boutique CLIQUOT
vêtements pour dames
située :
CARREFOUR DE L'ESTRIE
Pour entrevue appeler,
Lise : 564-9114
ou
nous faire parvenir votre C. V.
télécopieur : (514) 382-4762
101-00833

101 PERSONNEL DEMANDE
BESOIIN D'ARMOIRES
D'ARMOIRES
DE CUISINE
située dans l'Estrie
est à la recherche de :
- assembleurs;
- peintres au fusil;
- opérateurs de banc de scie table coulissante;
- préposés au chargement, 25 ans, minimum 3 ans d'expérience;
- et plusieurs autres postes.
Le féminin s'applique à tous les postes ci-haut énumérés. Pour ces postes une expérience en milieu manufacturier ou en construction sera pris en considération. Poste permanent; la semaine de travail est 42,5 heures, les usines sont situées à 40 km de Sherbrooke.
Veuillez envoyer votre curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 18 avril 1998 à :
C.P. 201
AYER'S CLIFF
(Québec) J0B 1C0
101-01020

143 SERVICES DIVERS ATTENTION CULTIVATEURS Travaux à forfait pour épandage de fumier solide...

149 SANTÉ ET RELAXATION TU VEUX ARRÊTER DE FUMER et malgrir à la fin. J'ai la solution pour l'aider. 564-3029

168 CAMIONS ET FOURGONNETTES PICK-UP MAZDA B2200, 89 105 000 km, peinture neuve...

170 AUTOS À VENDRE ACURA INTEGRA LS 1993 Vente forcé, 1 équipe, man. démar. 84 000 km...

170 AUTOS À VENDRE FORD ESCORT LX 1995-3 P. Man. 54 000 km, bal. gar. en bon état...

171 AUTOS À LOUER LOCATION D'AUTOS BEAU-DOIN Autos usagées récemment, à bas prix...

172 VÉHICULES MOTRISÉS MOTORISÉ GM VANDURA ELITE classe C 1984, 21 pi, bien équipé...

AVIS LÉGAUX APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS ENCANS À la suite du décès de monsieur Léo Berron...

FINITION DE SOLAGE de tous genres. Crâpi, répar. de béton, ciment, stucco, etc.

161 BICYCLETTES À VENDRE SPECIALIZED Rock Shock Judy, Shimano. Décor XT, 32 vitesses...

162 TRACTEURS ATELIER PETITS MOTEURS Réparations moteurs gaz ou diesel, VTT, tracteurs, souffleries et générateurs...

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS EAGLE PREMIER 1988 3 L, pour tous usages. Meilleure offre acceptée...

170 AUTOS À VENDRE CAPRI RS 1986, rouge vit. V. 8 500 km, H.O. Hdp. mag. 130 000 km...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC La Ville de Lennoxville effectue le nettoyage de ses bornes-fontaines de 27 avril au 10 juin 1998...

HOMME À TOUT FAIRE Divers travaux, grand ménage, coupe d'arbres, etc.

165 MOTOS-SCOOTERS HARLEY DAVIDSON Sportster 883, 1992, 1500 km, av. excellent condition...

169 PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS EAGLE PREMIER 1988 3 L, pour tous usages. Meilleure offre acceptée...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

LES ENTREPRISES GUY PROVOST ENR. Service d'excavation, drainage, mur soutènement, transport sable et gravier concassé...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

PERSONNES ÂGÉES ou autres Si vous avez besoin d'aide, contactez-nous pour l'entretien ménager ou l'aide aux personnes âgées...

166 VÉHICULES TOUS-TERRAINS 3 ROUES BIG RED HONDA 250 cc., 1985, 3 pneus neufs, 11 000 \$...

170 AUTOS À VENDRE 1988 à 1997 - ACHETONS AUTOS, CAMIONS, VAN, 4X4 Payons les meilleurs prix et payons comptant...

171 AUTOS À LOUER CANADA Province de Québec Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS PUBLIC Entrée en vigueur du règlement numéro 662-98. Avis est par les présentes donné par la sous-secrétaire...

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de M. André J. Gagné...

ENCAN PUBLIC DELUXE PONTIAC BUICK LTÉE FERMETURE Seront vendus : le samedi 25 avril 1998 à 9 h 30 le dimanche 26 avril 1998 à 9 h 30 au 1567, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) LISTE PARTIELLE Service de pièces Armoires et vestiaires de métal; convoyeur; différents classeurs de quicailleterie; tablettes de métal; manuels de référence; système de tubes à air Adanac avec soufflerie Lawson; horodateurs; visionneuses à microfilms; système d'intercom; système téléphonique. Service de mécanique Analyseur de données Fluke; oscilloscope Snap-on; ordinateur T-6 (GM); balancer de roues électronique Hofmann; démonteur de pneus Coats; tour à freins Amco; ensemble d'alignement électronique Hunter; système d'évacuation d'échappement; bassins pour laver les pièces S.A.P.; chargeurs et testeurs de batteries; vérins hydrauliques assortis (Jacks); chèvre à moteur; presse; cabinet à jet de sable; laveuse à pression; lave-auto automatisé Hercules; stations d'air climatisé Robinair; tour à fer; unité de recyclage d'anti-gel Wynn's; réservoirs de récupération d'huile; pompes à graisser à air; unité de récupération de gaz; 12 leviers air hydraulique 8000 lb; levier 36 000 lb (camions); outils spécialisés (GM); etc. Service de carrosserie Assécheur d'air Devillibis; compresseur 25 forces Devillibis; chambre à mélanger la peinture (Mixing Room); chambre à peinture (Full Down Draft) Devillibis; ensemble de redressement de châssis Guy Chart (Frame Master); sableuse; soudeuse MIG; soudeuse par point; perceuse (Uni Spotter); vérins hydrauliques assortis; bassin pour laver les fusils à peinture; fusils à peinture; polisseuses, ponçuses et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Conditions : argent comptant ou chèque visé - Prime d'acheteur 10 % sur tout achat. VISITE : le vendredi 24 avril 1998, de 13 h à 18 h Encanteur André Rouleau Encanteur diplômé Tél. : (819) 820-5888 - Téléc. (819) 566-8765

# Décès, Prières, Remerciements

## IN MEMORIAM

**AUDET (Mme Louise)**  
45 ans, Lefebvre

**AUGER (Mme Emma)**  
82 ans, Sherbrooke

**BAILLARGEON (Mme Lucienne)**  
86 ans, Lambton

**BEAUCHESNE (M. Clément)**  
84 ans, St-Wenceslas

**COURTEMANCHE (Mme Rose-Alma)**  
80 ans, Magog

**FERLAND (Mme Fédora)**  
80 ans, Sherbrooke

**GRANDMONT (M. Michel)**  
41 ans, St-Cyrille

**LABBÉ (Mme Colombe)**  
95 ans, St-François-Xavier

**MAYER (Mme Carmen)**  
86 ans, Magog

**MERCIER (Mme Gemma)**  
74 ans, Windsor

**PHILIPPON (Mme Pierrette)**  
59 ans, Lac-Mégantic

**POULIN (Mme Diana)**  
87 ans, Sherbrooke

**SANTERRE (M. Guy)**  
70 ans, Sherbrooke



**AUGER Emma (Roberge)**  
— À l'Institut Universitaire de Gériatrie, pavillon Argyle, le 19 avril 1998, est décédée madame Emma Roberge, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Lucien Auger, demeurant à Sherbrooke. Madame Auger repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155; Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles le jeudi 23 avril 1998, à 14 h, en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Auger laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Rachel Béard); Julienne (Robert Marcotte); Marcel; André (Nicole Labonté); Réjean (Diane Jackson); ses petits-enfants: Mario, Francine, Jocelyn, Nathalie, Sonia, Maryline, Pierre, Chantal, Ghyslain, Sylvain, Nancy, Pascal, Jimmy, Geneviève, Mélinda; ses 11 arrière-petits-enfants; son frère: Maurice Roberge (Marie-Reine); ses sœurs: Germaine Lebeau; Marie-Lord Landry; sa belle-sœur: Adèle Racette. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier sincèrement tout le personnel du 2e étage pour leur aide et les gestes d'amour portés à l'attention de cet être qui nous a été si cher. Merci beaucoup. En guise de sympathie des dons à l'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE SHERBROOKE, PAVILLON ARGYLE, 375 Argyle, Sherbrooke, J1J 3H5 seraient grandement appréciés de la famille.

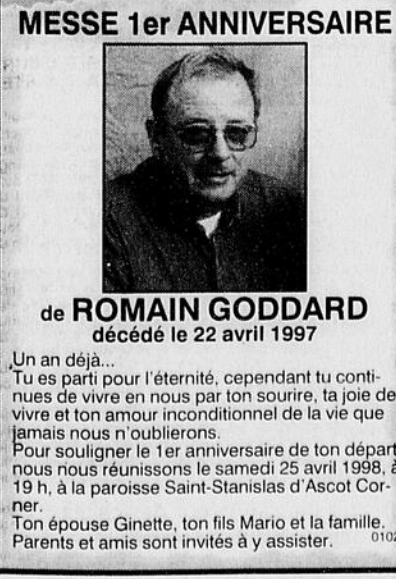


**PHILIPPON Pierrette**  
— Au Centre Hospitalier de Lac-Mégantic, le 20 avril 1998, est décédée madame Pierrette Philippon, à l'âge de 59 ans, épouse de Omer-Jean Edwards, demeurant à Lac-Mégantic. Madame Philippon repose au:

Centre Funéraire du Granit  
3844 rue Québec Central, Lac-Mégantic QC  
Tél.: 819-583-2919; 1-800-667-2919  
Manon Grenier, d. g.

VISITES: le JEUDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles le jeudi 23 avril 1998 en l'église St-Jean Vianney. Madame Philippon laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Steve Edwards (Line Lachance) St-Hubert; Annie Edwards (Eric Levasseur) Sherbrooke; ses petits-enfants: Keven, David, Matthew et Manuel; sa mère: Mme Marie-Marthe Sinotte Philippon, Frontenac; ses frères et ses sœurs: Denise Philippon (Roger Nolan) Maniwaki; Normand Philippon (Julie Gagné) Fleurimont; Nicole Philippon (Emilien St-Pierre) Fleurimont; Camille Philippon (Clermont Perron) Marston; Serge Philippon (Roberthe Grégoire) St-Evariste; François Philippon (Madeleine Dallaire) Frontenac; Benoît Philippon (Johanne Mercier) Lac-Mégantic; Damien Philippon (Hélène Pilon) Omerville; ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Hélène Edwards, Montréal; Thérèse Edwards, Brown-Ville; Noëlla Edwards (Kendle Farah) Brown-Ville; Jacques Edwards, Lac-Mégantic; Claude Edwards, Lac-Mégantic; Michelle Gosselin, Lac-Mégantic; Henri Poser, St-Jérôme; François Gadoury, Lac St-Charles. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, oncles et tantes, parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR seraient grandement appréciés de la famille.

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE



de **ROMAIN GODDARD**  
décédé le 22 avril 1997

Un an déjà... Tu es parti pour l'éternité, cependant tu continues de vivre en nous par ton sourire, ta joie de vivre et ton amour inconditionnel de la vie que jamais nous n'oublierons. Pour souligner le 1er anniversaire de ton départ nous nous réunissons le samedi 25 avril 1998, à 19 h, à la paroisse Saint-Stanislas d'Ascot Corcoran. Ton épouse Ginette, ton fils Mario et la famille. Parents et amis sont invités à y assister.



**BAILLARGEON Lucienne (Létourneau)**  
— Au C.U.S.E. site Fleurimont, le 19 avril 1998, est décédée madame Lucienne Létourneau, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Octave Baillargeon, demeurant à Lambton. Madame Létourneau repose à la:

Résidence Funéraire Jacques & Frères Inc.  
120, rue Principale Lambton, Qué.  
Tél.: (418) 459-3534

Heures de visite: JEUDI de 19 h à 22 h et le jour des funérailles à partir de 13 h jusqu'au départ du salon à 14 h 35. Funérailles: le vendredi 24 avril 1998 à 15 h en l'église St-Vital de Lambton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Létourneau laisse dans le deuil ses enfants: feu Bibiane; André (feu Normand Duquette); Lambton; Claire (Raymond Bureau); Lambton; Denise (James Scott), Calgary; Vital (Huguette Bolduc), Westhaven Conn; feu Michel (Ghislaine Veilleux), Williston, Vermont; Nicole (Benoît Lapointe), Green Mt; Ginette (John Knapp) Burke, Va; Bruno (Lise Tanguay), Milford Ct; Clément (Lyne Beaudoin) St-Joseph de Beauce; Alain (Lucie Brouard), Shelton Ct; Robert (Chantal Beaudoin) Shelton Ct; ses frères et ses sœurs, beaux-frères



**FERLAND Fédora (Leclerc)**  
— Au C.U.S.E. site Bowen Sud, le mardi 21 avril 1998, est décédée madame Fédora Leclerc Ferland, à l'âge de 80 ans, épouse de feu Louis Ferland, demeurant à Sherbrooke. Madame Ferland repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-7646; Fax: 819-565-7844  
Louise Lantôt, d. g.

VISITES: le VENDREDI 24 avril 1998 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 45 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles le samedi 25 avril 1998 à 10 h 30 en l'église St-Jeanne d'Arc de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Ferland laisse dans le deuil, ses enfants: Serge; Donald (Suzanne Léveillé); Francine (Gaston Roy); ses petits-enfants: Anne-Josée Ferland (Bernard Grégoire); Marie-Claude Ferland (André J. Gilbert); Diane Sargent (Ken Ridley); Chantal Sargent (Terry Zolkavich); ses arrière-petits-enfants: Maxime et Marc-Antoine Grégoire; Louis-Philippe Gilbert; Samantha et Nicola Zolkavich; Stéphanie et Alexandra Ridley; ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Mme Angéline Hains (feu Ernest Leclerc); M. Arthur Morin (feu Odélie Leclerc); Mme Jeanne-D'Arc Turgeon (feu Roland Leclerc); Mme Clémentine Ferland (feu Armand Boudreau); ses amis(es) et parents, Gisèle Filion, Richard Bélanger, ainsi que d'autres parents. La famille désire remercier le Dre Marie-Claude Beaulieu du CLSC Soc pour toutes les attentions et les bons soins prodigués à madame Ferland.

petits-enfants: Mario (Nathalie); Nathalie (Joelcain); François; Steve; ses arrière-petits-enfants: Andréanne, Guillaume, Catherine, Alex; ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, autres parents et amis.



**MAYER Carmen (De Sève)**  
— À Sherbrooke, le 20 avril 1998, est décédée madame Carmen De Sève, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Charles Auguste Mayer, demeurant à Magog. Afin de respecter les dernières volontés de madame De Sève, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.  
150, rue Sherbrooke Magog, QC  
Tél.: 819-843-4473  
Jacques Lecours, président

Jour des funérailles: le vendredi 24 avril 1998 à 11 h en l'église St-Patrice de Magog. La famille sera présente à l'église dès 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Madame De Sève laisse dans le deuil, sa fille: Yolande (John Walsh); ses petits-enfants: John Walsh Jr.; Louise (Gregory Patchell); Elizabeth (Brent Faas); ses 7 arrière-petits-enfants; sa tante: Fernande Bourque; ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, Bureau 130, Sherbrooke, Qué., J1J 1C9 ou à la fondation de votre choix, seraient grandement appréciés de la famille.



**MERCIER Gemma (Paradis)**

— Au C.U.S.E. site Bowen, le 19 avril 1998, est décédée madame Gemma Paradis, à l'âge de 74 ans, épouse de Louis Mercier, demeurant à Windsor. Madame Mercier repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie  
64, 3e Avenue Windsor, QC  
Tél.: 819-845-3992  
Fax: 819-845-5287  
Louise Lantôt, d. g.  
Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: MARDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 15 h 50. Funérailles le mercredi 22 avril 1998, à 16 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, madame Mercier laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne (Jean-Claude Côté); Marie-Claire (Kurt Suter); ses frères: Gérard Paradis (Laurette Mercier); Edgar Paradis (Gisèle Gagné); ses beaux-frères et

belles-sœurs: Elie Mercier (Imelda); Henri Mercier (Pierrette); Thérèse Latulippe (feu Alphonse); ses 5 petits-enfants et ses 3 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. Madame Mercier était aussi la mère de feu Claire Blouin (Marcel Larose). La famille désire remercier le personnel du 6e étage du C.U.S.E. site Bowen pour les bons soins prodigués à madame Mercier.



**POULIN Diana (Vanasse)**

— À Sherbrooke, le 20 avril 1998, est décédée madame Diana Vanasse, à l'âge de 87 ans, épouse de feu Napoléon Poulin, demeurant à Sherbrooke. Madame Poulin repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des fu-



**SANTERRE Guy**

— À Sherbrooke, le 18 avril 1998, est décédé monsieur Guy Santerre, à l'âge de 70 ans, fils de feu Émile Santerre et de feu Martina Frenette, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Santerre, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil Sherbrooke, QC  
Tél.: 819-565-1155  
Fax: 819-820-8872  
Steve L. Elkas, prés.  
Clément Cartier, dir.

Les cendres seront déposées au cimetière de Rimouski à une date ultérieure. Monsieur Santerre laisse dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Roger Santerre (Thérèse); Denis Santerre (Annette); Colette (Roger Caron); Denise Santerre; ainsi que plusieurs autres parents et amis.



Le samedi 2 mai 1998  
**La Tribune**  
est en finale!

**La Tribune**  
SHERBROOKE ÉDITION QUÉBÉCOISE

**À 1000 JOURS DE L'AN 2000**

Ce que nous sommes et ce que nous deviendrons

Les quatre vérités de Claude Meunier | Le ciel va-t-il encore nous tomber sur la tête? | Serge Savard: Un Big-bang ou rien? | Il faut se remettre à marcher?

Le règne des gens du boom, c'est loin d'être fini!

Rien ne se perd, mais tout change | Quand les médecins parlent business | Votre prochaine auto risque d'en cacher d'autres! | Pouvoir gris ou révolte gris?

44750

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE



à la douce mémoire de **ROBERT DROUIN**  
décédé le 22 avril 1997

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos cœurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous. Une messe sera célébrée le dimanche 26 avril 1998 à 11 h 30 en la chapelle des Résidences du Carrefour. Ton père Marc, ta mère Colette, la sœur Annie et ton frère Philippe. Parents et amis sont invités à y assister.

## 10e ANNIVERSAIRE



Du décès de **BENOIT LA FRANCE**  
survenu le 22 avril 1988

Dix années se sont écoulées depuis ton départ. Malgré cela, ta présence demeure gravée dans nos cœurs à chaque instant. Tu manques beaucoup à ton épouse, tes enfants et tes petits-enfants. Tu as répandu beaucoup d'amour sur ta famille durant ta vie, et tu as su propager ta générosité et ta compréhension envers tous ceux qui t'entouraient. Nous te remercions pour tous ces beaux cadeaux, tant que durera notre vie, tu demeureras toujours aussi présent au fond de nos cœurs. Veille sur chacun de nous en nous guidant toujours sur le bon chemin. Ton épouse Carmen; tes enfants: Lise, Danielle et Claude.

## REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour l'aide obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour tous ses saints et ses disciples. Amen. Dieu cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

# Général

## L'autocar de Mercier n'a jamais pu compresser durant sa descente

Clermont (PC)

L'autocar des Autobus Mercier filait à au moins 86km/h quand il a quitté la route au pied de la Grande Côte des Eboulements, en début d'après-midi, le 13 octobre dernier.

«Sa vitesse était sans doute supérieure, mais nous ne possédons pas l'angle d'impact, ce qui nous empêche d'être plus précis dans nos calculs», a expliqué hier au coroner Luc Malouin, Jean Grandbois, un ingénieur en mécanique de Québec embauché pour procéder à l'expertise de l'autobus en cause dans la tragédie qui a fait 44 morts.

L'expert a examiné le moteur de l'autocar pour trouver des traces de surrégime qui auraient pu indiquer que la transmission était embrayée dans les premiers rapports au moment de la descente. «Il n'y avait aucune marque sur les soupapes. Il n'y a pas eu de surrégime. La transmission devait être embrayée en cinquième, en sixième ou au neutre.» M. Grandbois, en collaboration avec des spécialistes du fabricant du groupe propulseur, Detroit Diesel, a établi la courbe d'équilibre du moteur et de la transmission. Il en arrive à la conclusion qu'embrayé en première, la capacité de retenue du moteur permettait de descendre une pente de 14 pour

cent sans toucher aux freins. Le profil de la Grande Côte montre des points dépassant les 18 pour cent. Le chauffeur devait donc absolument recourir aux freins pour éviter le surrégime du moteur.

Le mois dernier, un autre expert en mécanique, Robert Tremblay, avait déclaré que le système de freinage du véhicule avait une efficacité au plus de 30 pour cent de sa capacité. A son avis, le chauffeur n'avait donc aucune chance d'éviter le surrégime du moteur avec ses freins dans une côte présentant un profil pareil.

M. Grandbois a calculé que si le véhicule avait été équipé d'un frein mo-

teur relié au système d'échappement, connu sous le nom de «Jacob brake», il aurait pu descendre une côte d'un peu plus de 18 pour cent, comme celle des Eboulements, en deuxième vitesse sans avoir à toucher aux freins. «Sur le neutre toutefois, ce système n'aurait rien donné.» La nuance est importante parce que tout porte à croire que la transmission était au neutre quand l'autobus a dévalé la Grande Côte. C'est dans cette position que l'a retrouvée Robert Tremblay, quelques heures après la tragédie. L'analyse des composants du boîtier de vitesses, de la transmission et de l'arbre de transmission n'a rien démontré d'anormal.

En cas de surplus à Québec

## La santé d'abord

Norman DELISLE

Québec (PC)

Les surplus financiers qui pourraient être dégagés dès cette année dans l'atteinte du déficit zéro seront prioritairement consacrés à la santé, a indiqué hier soir le premier ministre du Québec.

«Nous sommes à l'affût des surplus qui vont se manifester durant l'exercice financier actuel. Il pourrait y avoir des surplus. Pour peu que se dégageront des fonds additionnels, une partie substantielle sera affectée à la santé, en cours d'année», a déclaré hier soir M. Bouchard quelques instants avant d'être décoré de l'Ordre de la Pléiade à l'Assemblée nationale, en compagnie de 14 autres Québécois.

Le premier ministre était appelé à réagir aux déclarations du futur chef libéral Jean Charest qui a souhaité retarder d'un an l'atteinte du déficit zéro dans le budget de l'État. M. Charest est revenu sur sa déclaration le lendemain.

Selon le premier ministre, retarder l'atteinte du déficit zéro aurait des effets «désastreux».

«J'écarte toute possibilité qu'on puisse faire une chose comme cela. Il y aurait des répercussions financières, des perceptions externes, des décotes possibles. Nous sommes dans une période délicate. Le verdict des agences de crédit va tomber dans les prochains jours», a dit M. Bouchard.

Il s'est dit «inquiet» de voir la déclaration de son adversaire libéral à un «moment névralgique» où les agences de crédit vont se pencher sur la cote du Québec pour la réévaluer. «C'est une période névralgique où on espère non seulement ne pas se faire décevoir, mais faire enlever les réserves négatives qui pèsent sur nos évaluations», a dit le chef du gouvernement.

## Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**LES SUPERMARCHÉS**  
**provigo**

**Gérant de service**

- Expérience dans l'alimentation
- Salaire à discuter
- Poste permanent 40 heures semaine

Faire parvenir C.V. à l'attention de Claude Riopel  
Marché alimentation Provigo Lennoxville  
169, rue Queen, Lennoxville J1M 1K1

La Tribune groupe sous cette rubrique, les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les gens de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en composant simplement:

**564-5450**

### Ingénieur en informatique

Une compagnie en recherche et développement est à la recherche d'ingénieurs en informatique.

#### Connaissances requises

Windows, Microsoft Visual C/C++, MFC. Connaissance de OLE et ODBC et des atouts.

Salaire : 50-60 K \$

#### Veillez envoyer votre c.v.

par télécopieur au (514) 866-3630  
par courrier électronique au :  
simeonp@proxyma.net.

82795

**C.T.S.I.**  
**35 000 \$ À 75 000 \$**  
(Rémunération basée sur la performance)

**REPRÉSENTANTS(ES) - VENTE EXTERNE**  
**DISPONIBLES POUR LA RÉGION DE SHERBROOKE**

- Très motivés(es) par les défis et l'atteinte d'objectifs élevés
- Scolarité post-secondaire et expérience en vente un atout
- Formation fournie

Faites parvenir votre c.v. au  
**(514) 874-9602**  
**1-888-329-1244**

AT&T Canada  
Centre de vente  
81078

82806

Une PME oeuvrant dans le domaine de l'automobile en banlieue de Sherbrooke recherche

**PEINTRE**

- lundi au jeudi
- 4 jours/semaine
- travail de 16 h à 2 h
- expérience : 3 ans minimum

**CARROSSIER**

- temps plein (5 jours)
- salaire selon compétence

Faire parvenir votre c.v., avant le 1er mai 1998 au :

**CASIER 437**  
**1950, rue Roy**  
**Sherbrooke, Québec**  
**J1K 2X8**

44072

Un important concessionnaire automobile de la région est à la recherche d'un :

**APPRENTI COMMIS AUX PIÈCES**  
**et**  
**DÉBOSELEUR compagnon**

S.V.P. faire parvenir votre C. V. à :

**Casier 431**  
**La Tribune**  
**1950, rue Roy**  
**Sherbrooke (Québec)**  
**J1K 2X8**

43435

**PHARMACIEN(NE)**

À Sherbrooke.  
Nombreux avantages sociaux.  
Bonne ambiance de travail  
Temps plein ou temps partiel

Pour informations :  
Claude Raymond  
**(819) 572-3456**

44194

**LES ENTREPRISES A.R.T.**  
distributeur autorisé

**ARCON CANADA**  
Portes et fenêtres  
sont à la recherche de

**REPRÉSENTANTS REPRÉSENTANTES**

dans le domaine des portes et fenêtres pour le secteur de Sherbrooke.

**Exigences :**

- Doit posséder une automobile
- Avec ou sans expérience

*Veillez prendre rendez-vous avec :*

**Mme Louise Gauthier**  
**564-3100**

44678

Entreprise spécialisée en communication et marketing recherche

**RÉCEPTIONNISTE-SECRÉTAIRE**

**Exigences :**

- bilinguisme
- entrent
- connaissance en secrétariat, traitement de texte, etc.
- expérience minimum de cinq ans en secrétariat.

Pour travail avec une équipe jeune et dynamique.  
Salaire selon compétence.  
Photo appréciée.

Envoyer votre c.v. avant le 24 avril 1998, à l'attention du

Directeur du personnel  
**CASIER 434**  
**LA TRIBUNE**  
**1950, RUE ROY**  
**SHERBROOKE**  
**J1K 2X8**

44660

**LES SERVICES FINANCIERS DE L'ESTRIE**

entreprise dynamique oeuvrant dans le domaine de la comptabilité pour petites et moyennes entreprises, établie à Sherbrooke depuis 15 ans, est à la recherche

**D'UN OU D'UNE RESPONSABLE DE LA COMPTABILITÉ**

Les candidats devront posséder un minimum de cinq années d'expérience dans la tenue de livres informatisée sur logiciel Fortune 1000 et dans l'élaboration d'états financiers pour dossiers de fin d'année. Ils devront également maîtriser le logiciel Informatrix 2000 pour l'impôt des corporations. La connaissance de la paie et de l'impôt des particuliers sera considérée.

La personne recherchée devra démontrer de la facilité à travailler en équipe, de la polyvalence ainsi que de l'initiative et de l'autonomie.

Nous offrons un emploi stable et permanent. Le salaire et les conditions de travail sont très compétitifs.

Si vous répondez à ces critères, vous êtes invités à nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 mai 1998 par télécopieur au 564-7398 ou à l'adresse suivante :

**M. Denys Bouchard**  
**Les Services financiers de l'Estrie**  
**2340, rue Prospect**  
**Sherbrooke, Québec**  
**J1J 4G2**

Seules les candidatures retenues pour entrevue seront appelées.

43997

## Un avion s'écrase en Colombie: 53 morts

Bogota (AP)

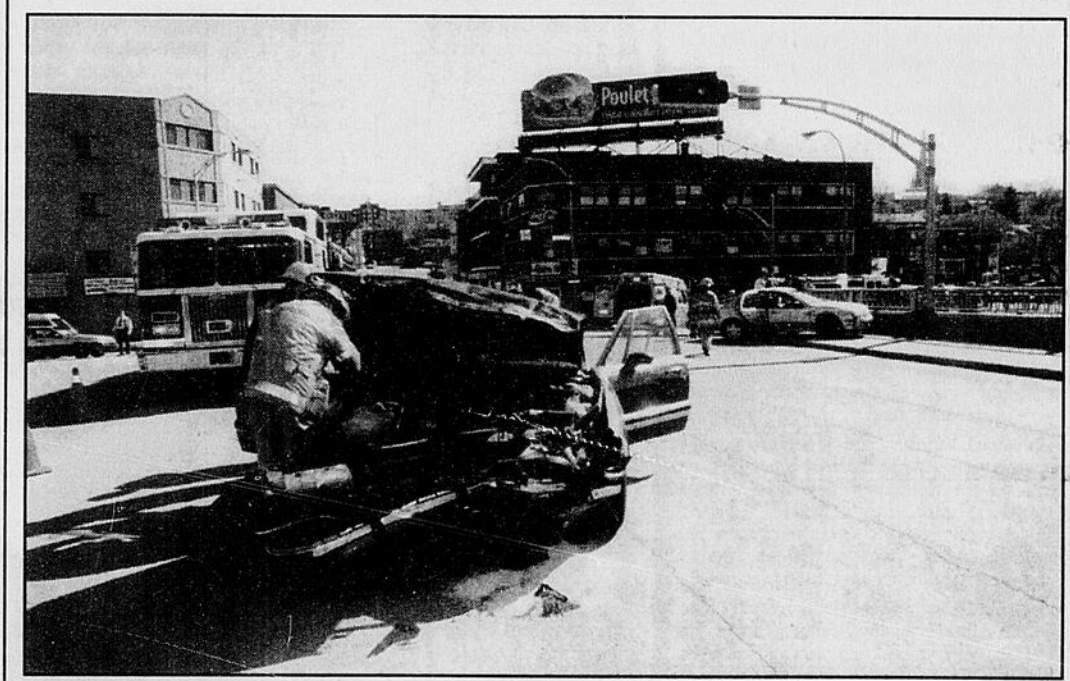
Une enquête a été ouverte pour connaître les raisons de l'accident du Boeing-727 de la compagnie équatorienne Tame, affrété par Air France, qui s'est écrasé à l'est de Bogota peu après son décollage. Il n'y a aucun survivant parmi les 53 occupants de l'appareil, dont six Français.

L'appareil de la Tame, qui assurait la liaison entre Bogota et la capitale équatorienne Quito s'est écrasé lundi vers 16h47, trois minutes après son décollage de l'aéroport de Bogota, dans une zone montagneuse à l'est de la ville. L'avion a dévié de sa trajectoire de vol pour une raison inconnue, allant percuter à 280km/h une crête s'élevant à 500 mètres au-dessus de la ville.

La police colombienne a retrouvé la boîte noire de l'appareil qui devait être envoyée hier aux États-Unis pour être décryptée par le Bureau national de sécurité des transports.

L'avion transportait 43 passagers, dont une majorité de ressortissants européens, parmi lesquels six Français, un Suisse, six Italiens, trois Espagnols, quatre Danois, deux Allemands et un Britannique. Dix membres d'équipage, tous de nationalité équatorienne, se trouvaient également à bord. La plupart des passagers étaient arrivés à bord d'un vol d'Air France reliant Paris à la capitale colombienne.

Dès lundi soir, les sauveteurs colombiens avaient perdu tout espoir de retrouver des survivants. Seulement cinq corps intacts ont en effet été retrouvés.



## 77 ans vs 77 ans!

Imacom-Daguerre par Claude Poulin

Un accident de la circulation a impliqué deux conducteurs, âgés de 77 ans, coin King Ouest et Grandes-Fourches, au coeur de Sherbrooke, dans le milieu de l'avant-midi, hier. Un feu rouge non respecté serait à l'origine de la collision. Un des véhicules circulait rue King, direction Ouest et l'autre quittait, sur feu vert, la rue des Grandes-Fourches pour la rue King. Policiers, pompiers et techniciens-ambulanciers ont envahi les lieux. Les deux blessés, nés en 1920 (l'un fêtera son anniversaire cette semaine et l'autre, le mois prochain) ont été transportés au Pavillon Hôtel-Dieu du CUSE où ils ont été traités pour des blessures mineures.

## FAITS DIVERS

### Le coeur aurait flanché

Canton de Cleveland — Il apparaît de plus en plus probable que le conducteur, âgé de 70 ans, de Drummondville, ait succombé davantage à un malaise physique que lors de l'impact contre un arbre.

Rappelons que M. Jean-Guy Pinard était le seul occupant de sa voiture quand elle a quitté la route, Canton de Cleveland, en début de soirée, lundi. Il été transporté à l'hôpital Saint-Louis de Windsor où le décès a été constaté.

Des témoins oculaires, tant ceux qui le suivaient que ceux qui le croisaient, avaient noté que le véhicule roulait à basse vitesse et louvoyait.

On a qualifié les manoeuvres de bizarres sans plus. Puis la voiture s'est dirigée lentement vers le fossé pour stopper contre un arbre.

Étant donné que la victime se trouvait dans la voiture et que la voiture circulait sur une route, on qualifie l'accident de mortel même si la cause du décès peut être autre et que le décès soit plutôt la cause directe de l'accident.

Quoi qu'il en soit, pour la Sûreté du Québec de Richmond, il s'agissait d'un second accident mortel en l'espace de 36 heures.

Les policiers doivent rencontrer les trois survivants de la tragédie de dimanche dernier, route 143, à Val-Joli, pour mieux comprendre les circonstances entourant le décès du conducteur François Dupré, âgé de 19 ans, de Bromptonville.

### Revoilà le tabac de contrebande

Sherbrooke — En l'espace de cinq

jours, les membres de l'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec de l'Estrie ont effectué deux cueillettes de tabac de contrebande.

Même si l'appellation «tabac de contrebande» réapparaît dans les manchettes de l'actualité, le fléau n'est que le pâle portrait de ce qu'il était, il y a trois ou quatre ans.

Toujours est-il que l'ÉCO a frappé à Saint-François-Xavier-de-Brompton, dans le milieu de la semaine dernière, pour y saisir 13 boîtes de tabac de contrebande.

Puis en tout début de semaine, dans un rang de Saint-Joachim de Granby, ils ont cueilli 21 cartouches de cigarettes et cinq boîtes de tabac.

Si il n'a pas été fait mention de la saisie, à Saint-François-Xavier-de-Brompton, avant hier, il semble que c'était une question de stratégie policière.

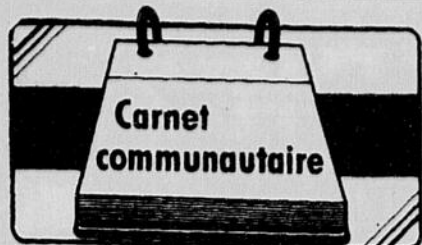
En diffusant cette information, la SQ veut simplement laisser savoir à la population qu'elle est toujours attentive à tout renseignement pouvant l'aider à combattre ces commerces illicites.

### Une balle perdue

Wotton — Un promeneur qui a entendu une balle siffler à ses oreilles alors qu'il se trouvait à proximité du cimetière, rue Charland, à Wotton, a fait part de l'incident à la Sûreté du Québec.

Après examen de la scène, les circonstances laissent croire davantage à une balle perdue (ce qui ne signifie pas que le geste est insignifiant... au contraire) qu'à un attentat contre le promeneur.

Une fois entendue par le promeneur, la balle a percuté une pierre tombale.



**Chevaliers de Colomb**

Les Chevaliers de Colomb de Bromptonville conseil 6849 organise un brunch au profit des missions du Togo, dirigées par les Frères du Sacré-Coeur, le dimanche 26 avril, de 11h00 à 13h30, au gymnase de l'École secondaire de Bromptonville. Inf.: 846-3855 ou 846-6604.

**La Porte ouverte**

Le Mouvement La Porte ouverte tiendra un dîner-bénéfice le dimanche 26 avril, de 12h à 14h, au sous-sol de l'église Marie-Médiatrice, 3025 rue Galt ouest à Sherbrooke.

**Exposition artisanale**

Exposition artisanale présentée par les Fermières de Saint-Denis-de-Brompton le vendredi 24 avril, de 18h à 21h, le samedi 25 avril, de 10h à 21h, ainsi que le dimanche 26 avril, de 10h à 16h, au Centre communautaire, 1485, Route 222 à Saint-Denis-de-Brompton.

**Société d'horticulture**

La Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke propose un atelier pour confection de jardinières et de boîtes à fleurs le samedi 25 avril, de 8h30 à 12h00, aux Serres Neuville, rue Queen à Lennoxville. Également, conférence intitulée «Les chimères, culture et reproduction», en compagnie de Jean-Marc Pigeon, le mardi 28 avril, à 19h30, à la bibliothèque municipale, 420 rue Marquette à Sherbrooke.

**La Parolière**

Le Centre des femmes La Parolière offre aux femmes les ateliers suivants: «Ma colère, une énergie à découvrir», du 27 avril au 1er juin, à 19h; «Sur la route de mes rêves», du 28 avril au 2 juin, à 19h. Inf.: 569-0140.

**Centre récréatif communautaire**

Le Centre récréatif communautaire du Quartier Centre de Sherbrooke organise, avec et pour les adultes, des activités accessibles, et pour tous les goûts. Prochaine activité: souper spaghetti, jeux variés en soirée, le samedi 25 avril, de 17h à 22h, au 400 rue Galt ouest à Sherbrooke. Inscription à l'avance: 821-1995.

**Assemblée générale**

Assemblée générale annuelle de la Coopérative de services à domicile de l'Estrie le jeudi 30 avril, à 13h, chez Sercovie, 300 rue Conseil à Sherbrooke. Inf.: 823-0093.

**Amour et paix**

L'organisme Amour et paix propose une conférence intitulée «La maladie psychosomatique: mythe ou réalité», le jeudi 23 avril, à 19h30, à la bibliothèque municipale, 420 rue Marquette à Sherbrooke.

**Journée de la Terre**

À l'occasion de la Journée de la Terre, mercredi 22 avril, le Conseil régional d'environnement l'Estrie invite la population à une conférence sur l'entretien courant et préventif des arbres. Pour l'occasion, M. Gilles Bégin, technicien en arboriculture à la Ville de Sherbrooke, donnera des conseils sur les façons d'atténuer les dégâts causés par le verglas.

**NOS GAGNANTS**



Mme Anne Gaudreault, de Sherbrooke, a effectué le tirage des coupons gagnants.

FERNADE LÉPINE, du chemin Veilleux à Fleurimont, gagne deux laissez-passer pour la Maison du Cinéma.

JACQUES DEMERS, de la rue McManamy à Sherbrooke, gagne 20 \$ en bons d'achat au Carrefour de l'Estrie.

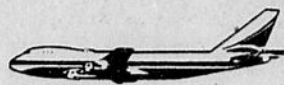
**Félicitations!**

Les gagnants doivent réclamer leurs prix en communiquant avec la réception de La Tribune au 564-5450.

38500

**CONCOURS**

**VOYAGEZ ET GAGNEZ**



avec



La Tribune

**40,000\$ EN PRIX**

**3 VOYAGES AU MAROC**



Les abonnés de La Tribune auront l'opportunité de gagner un voyage au Maroc en janvier, février et mars.

Le voyage pour deux personnes durant une semaine à Agadir au Maroc comprend le transport entre Montréal et Agadir, les frais de séjour à l'hôtel et deux repas par jour.

Les tirages se tiendront dans le hall d'entrée de La Tribune à midi les vendredis  
**30 janvier,  
27 février,  
27 mars**

Ces voyages devront être effectués avant le 30 avril 1998 ou entre le 1er octobre 1998 et le 15 avril 1999. Ils ne sont pas échangeables.

**Une automobile**

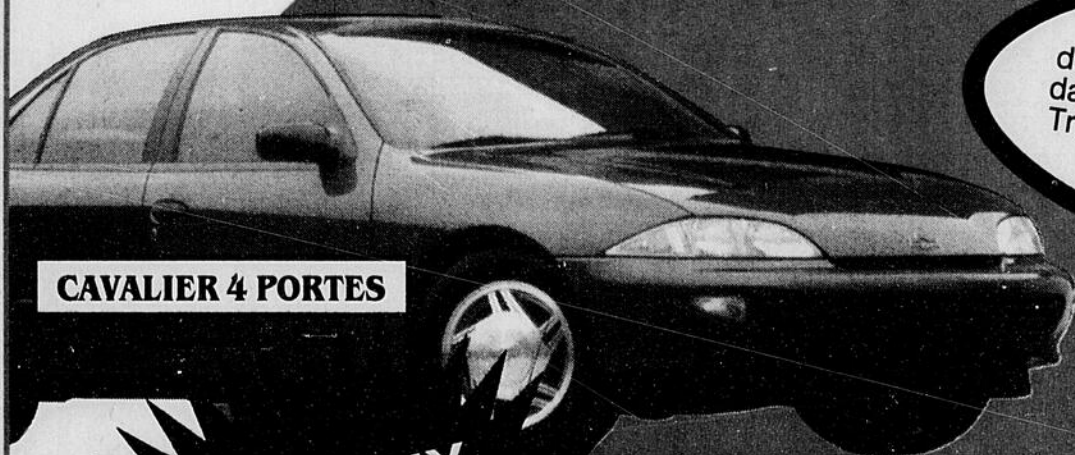
**Cavalier '98**

EN AVRIL, les abonnés de La Tribune pourront gagner une automobile Cavalier 1998.

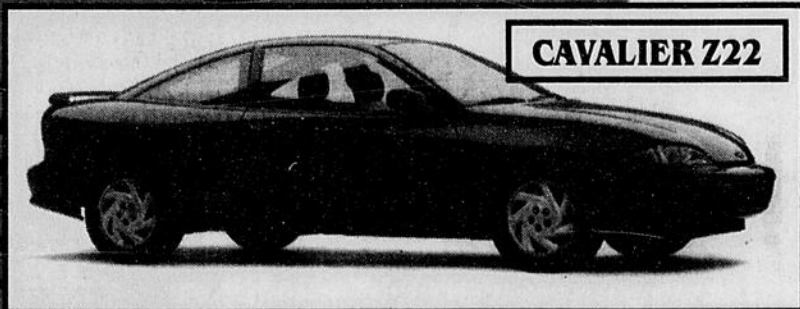
La personne gagnante, qui devra être âgée de 18 ans et plus, aura le choix entre une Cavalier quatre portes et la Cavalier Z22. Elle pourra également opter pour une automobile à transmission automatique ou à cinq vitesses. La radio AM-FM et le lecteur de cassettes sont inclus. Les taxes sont incluses.

Ne sont pas incluses : l'immatriculation et les assurances. La Tribune ne peut être tenue responsable des dommages causés par l'utilisation du prix par le gagnant. Le prix n'est pas transférable, ni monnayable.

Le tirage de l'automobile se tiendra dans le hall d'entrée de La Tribune à midi le vendredi 24 avril.



CAVALIER 4 PORTES



CAVALIER Z22

**DES PRIX À TOUS LES JOURS DURANT 4 MOIS!**

- Des billets de spectacles
- Des laissez-passer de cinéma
- Des disques, des livres
- Des bons d'achats

REMPLISSEZ CE COUPON ET FAITES-LE PARVENIR À :

Voyagez et gagnez avec La Tribune  
1950, rue Roy  
Sherbrooke (Québec)  
J1K 2X8  
OU

Venez le déposer dans la boîte du concours dans le hall d'entrée de La Tribune.

**COUPON DE PARTICIPATION**

**Concours Voyagez et gagnez avec La Tribune**

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Code Postal \_\_\_\_\_ TÉL.: \_\_\_\_\_  
Question d'habileté : 4 X 20 - 50 = \_\_\_\_\_

Note : Les gagnants devront être abonnés à La Tribune. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les règlements du concours sont disponibles à La Tribune.

**Il y a des gagnants à tous les jours SURVEILLEZ NOS PAGES**

39700

# MERCREDI, JEUDI, VENDREDI

*Dernière chance!*  
Sherbrooke Nissan paye  
**LES 2 PREMIERS MOIS**  
SUR L'ALTIMA GXE

## ALTIMA GXE 1998

Moteur 2.4 litres de 150 ch.  
Transmission automatique à 4 rapports  
Banquette arrière rabattable 60/40  
Climatiseur sans CFC  
et beaucoup plus!



# 298\$ /mois\*

Comptant initial de 995\$  
36 mois

**- 2 MOIS GRATUITS**

= 34 mois  
Commencez à payer en juin 1998

**LECTEUR DC 6 DISQUES**

**AILERON ARRIÈRE**

**ROUES D'ALUMINIUM**

## SENTRA ZXE 1998

- Radio AM/FM, 4 haut-parleurs
- Lecteur DC
- Direction assistée
- Banquette arrière rabattable 60/40
- 2 coussins gonflables
- Roues d'aluminium



Comptant initial de 995\$

**198\$ /mois\***  
36 mois

**AUTOMATIQUE**

**SEULEMENT 10 À CE PRIX!**

**CLIMATISEUR**

**LECTEUR DC**

**DÉFLECTEUR ARRIÈRE**

**ROUES D'ALUMINIUM**

## MAXIMA GXE 1998

**398\$ /mois\*\***  
30 mois

**DÉFLECTEUR ARRIÈRE**



**ROUES D'ALUMINIUM**

- Moteur V6, 3,0 litres de 190 ch
- Transmission automatique à 4 rapports
- Télécommande de déverrouillage et verrouillage des portes avec antivol
- Climatiseur sans CFC
- Radiocassette AM/FM avec lecteur DC, 100 watts

*Venez donc faire un tour d'auto!*

LE GROUPE **Beaucage**



# SHERBROOKE



**4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST, 823-8008**

\* Location de 36 mois. Acompte ou échange de 995\$. Transport et préparation en sus. Premier versement et dépôt de sécurité requis à la livraison. Valeur résiduelle garantie de 14 595\$ sur l'Altima et de 10 349\$ pour la Sentra. Limite de 60 000 km. Excédentaire de 8\$/km. Sujet à l'approbation du crédit. La photo peut différer.  
\*\* Location de 30 mois avec échange ou comptant de 1 700\$ pour la Maxima. Transport et préparation en sus. Premier versement et dépôt de garantie requis à la livraison. Valeur résiduelle garantie de 19 930\$. Limite de 50 000 km/an. Excédentaire de 8\$/km. Sujet à l'approbation du crédit. Les photos peuvent différer.